Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 26
Author: Binukki
Published On: Daum

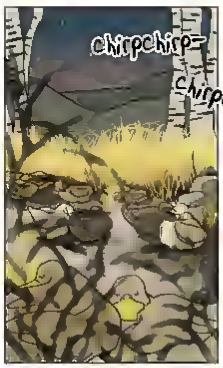
Translation/Typesetting: Saranghachi

"Return of School in the Wild!
Return of Ohri the Duck!"

FLAPFLAP-
푸드득-
NOW;
EVERY-DUCK-BODY.
WE ARE DESCENDING.
EVERYONE MUST LAND,
NO EXCEPTIONS.
FLAPFLAP-
푸드득-
EVERYONE KEEP
IN ORDER.
푸드드-
FLAPFLAP-

NOW, NOW, LISTEN CAREFULLY. EVERYONE MUST BE TIRED FROM THE LONG FLIGHT.
WE'LL REST HERE SINCE IT'S ALMOST NIGHTTIME.
THIS IS THE LAST REST STOP BEFORE WE REACH THE SOUTH, SO EVERYONE MAKE SURE TO REST UP.
DON'T STRAY FROM THE FLOCK WITHOUT PERMISSION.
AND ALSO...
HUH? HUUH?!
look around
MOMMA, WHERE IS THIS? ARE WE ALREADY AT THE SOUTHERN LANDS?! CAN I STOP FLYING NOW?
WE HAVEN'T ARRIVED IN THE SOUTH YET. IT SEEMS WE'RE JUST TAKING A BREAK. ARE YOU TIRED?

NO! I'M NOT TIRED! CAN I GO SIGHTSEEING A LITTLE BIT? THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER BEEN AWAY FROM HOME.
HUH? HUH?!
CAN I?! CAN I?!
DIDN'T YOU HEAR WHAT THE CAPTAIN SAID? YOU SHOULDN'T STRAY AWAY FROM THE FLOCK.
SO WE CAN CONTINUE THE LONG JOURNEY, IT'S BEST YOU GET RESTED UP. UNDERSTAND?
reach
UGUGH!!
...YES, MOMMA...


chirpchirp~
chirpchirp~

SNORESNORE SNORE...

.....
Peak~

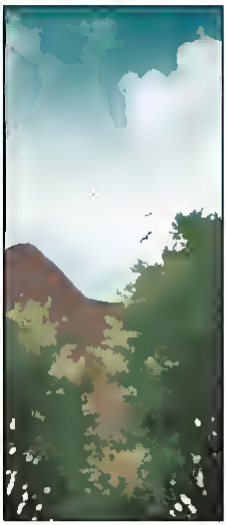
SNORE
...SHE DEEPLY SLEEPING.
THIS IS GOOD. THIS IS MY CHANCE! I'M TOO EXCITED BEING AWAY FROM HOME TO SLEEP.
I'LL GO LOOK AROUND FOR A BIT AND COME BACK, MOMMA.
tip-toe
tip-toe
I'LL COME BACK BEFORE EVERYONE WAKES UP. GOTTA HURRY.

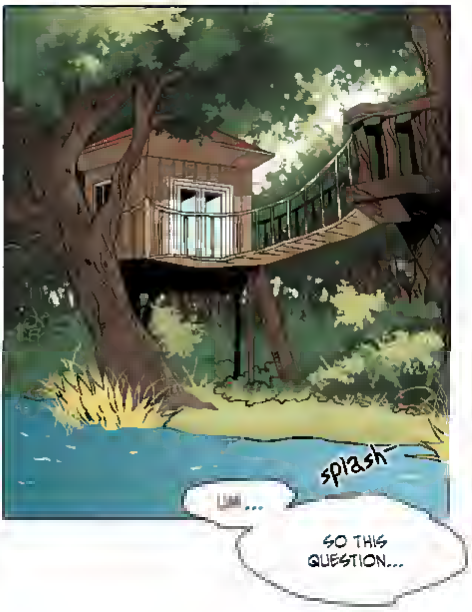
SCHOOL IN THE WILD

짐승수컷고등학교

글그림 데누끼

Episode 24 Goodbye, Chri... (1)

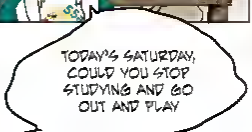


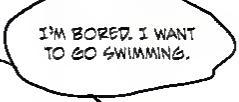


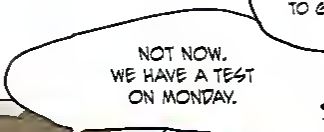
WE SHOULD TRY AND REMEMBER IT BECAUSE THERE'S A POSSIBILITY OF IT BEING ON THE TEST TOMORROW
nod-
HM, GOT IT.
...?
nod-
UNGH... I UNDER-STAND...
THAT...THAT'S IT... RIBEYE...UMNYA...
tremble-
THIS BASTARD, WHEN DID YOU FALL ASLEEP?
shove
shove

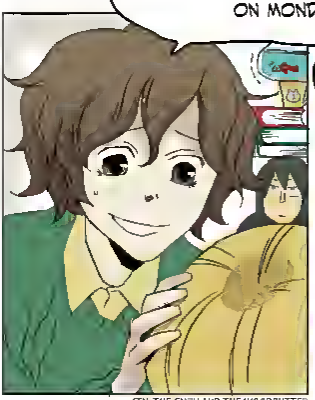
PUACK!
HUH?!
I WASN'T ASLEEP I WASN'T SLEEPING!!!
startled
HOW CAN I HELP YOU STUDY FOR THE EXAM...
IF YOU AREN'T EVEN STUDYING FOR THIS, YA MUTT?!
AH, I WILL.
I WILL. STUDY...
IN FIVE MINUTES... FIVE DAYS, SLEEP...
snooze...
...AH, SO ANNOYING.
Sleep forever

(TN: IN SINO KOREAN A WAY OF COUNTING IN KOREAN (THERE'S TWO COUNTING SYSTEMS IN KOREAN). 5 IS PRONOUNCED "OH" SO OHRI'S SHIRT READS "OH OHRI" HIS NAME. ^^)

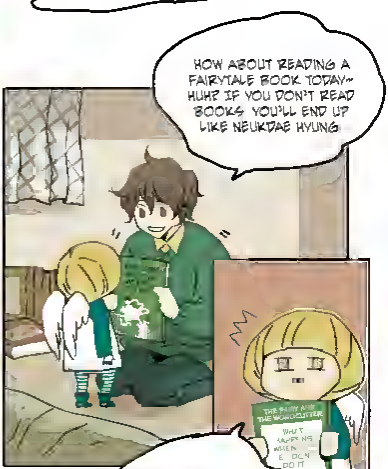




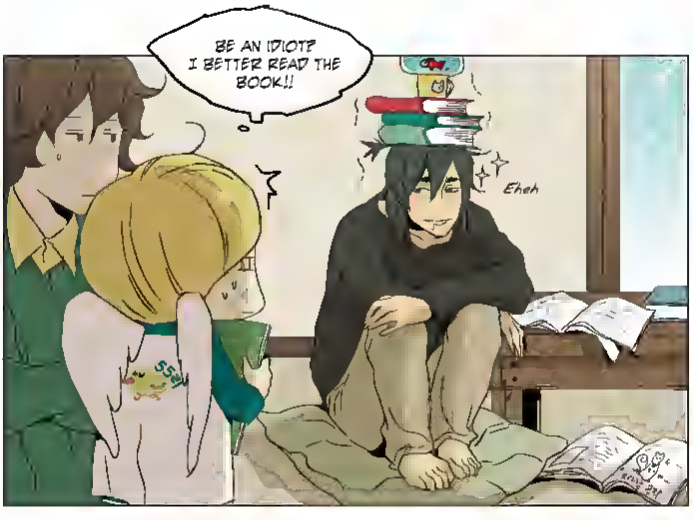




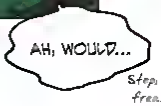
(TN: THE FAIRY AND THE WOODCUTTER IS A TRADITIONAL KOREAN FAIRYTALE)


HOW ABOUT READING A FAIRYTALE BOOK TODAY~ HUH? IF YOU DON'T READ BOOKS YOU'LL END UP LIKE NEUKDAE HYUNG
THE FAIRY AND THE WOODCUTTER
WHAT CAUSES HIS WIFE'S DEATH? I DON'T GET IT
LIKE NEUKDAE HYUNG?!

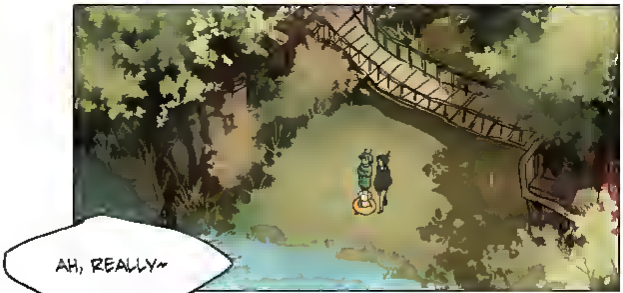
LIKE NEUKDAE HYUNG...



AAIIING!!!
I STILL DON'T WANNA READ THE BOOK!! HYUNG~ THEN CAN I GO SWIM ALONE?
I'LL BE CAREFUL. I CAN SWIM REALLY WELL NOW~
IT'S DANGER-OUS ALONE.
glomp
THEN I'LL ONLY PLAY FOR 30 MINUTES. HUH? HYUNG~
nag
nag
HUH?
HUUH?!

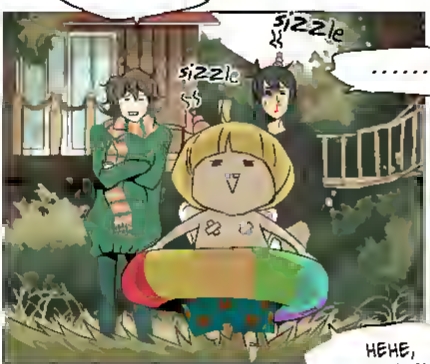


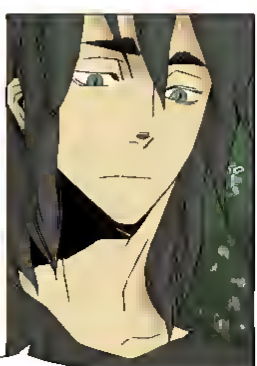
Step, ya freak



AH, REALLY~

WE SHOULDN'T BE DOING THIS. I'M TELLING YOU THAT YOU'RE TOO EASILY SWAYED!





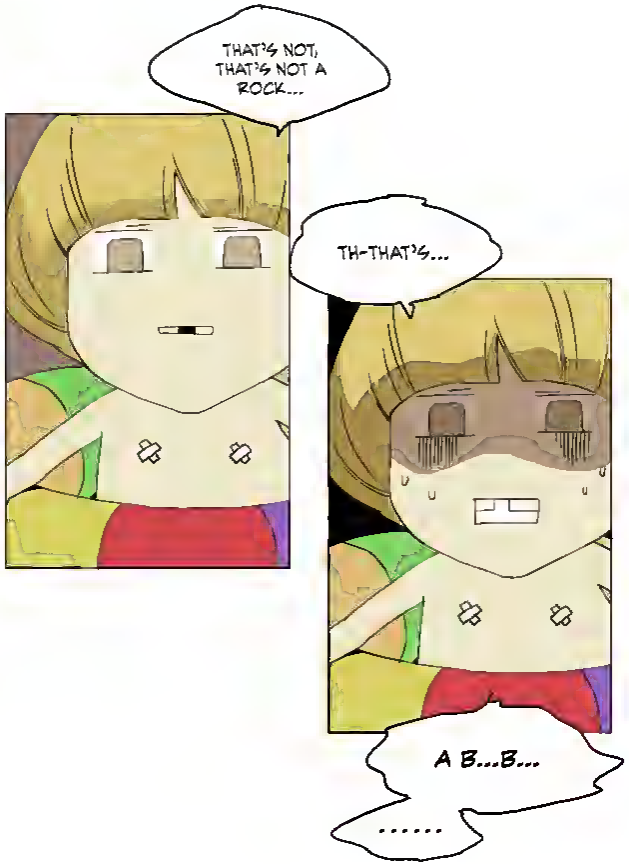
...HM??

DARAM, LOOK AT OHRI'S BACK.
ARE THOSE BUG BITES? WHAT ARE THOSE RED SPOTS EVERYWHERE?
OH.
HE'S BEEN... REALLY ITCHY LATELY.
I TELL HIM NOT TO SCRATCH, BUT HE DOES SO SECRETLY.

NO WAY, REALLY?!
I THINK HIS WINGS WILL BE able TO DISAPPEAR SOON.
Don't you feel itchy when you don't have your tail out?
ONCE HIS WINGS ARE GONE OHRI WILL BE ABLE TO TRANSFORM PERFECTLY INTO HUMAN FORM.
ONCE HE CAN MAKE HIS WINGS DISAPPEAR QUICKLY
HE CAN START SCHOOL WITH US THE NEXT SCHOOL YEAR, RIGHT?

OHR! HAS REALLY GROWN UP
IT WAS JUST A FEW DAYS AGO WHEN HE JUST CHIRP-CHIRPED. .HE HAS GROWN UP WELL
SO SUCH AN ANGEL CAN GROW UP SO WELL UNDER THE SAME ROOF AS A DEVIL..
.....
I... TAKE THAT BACK.
.....
...
SMACK
HUGYAA!!
.....
I'LL NEVER GET MARRIED NOW..

FLOATIN' ON THE WATER~
PLAYING IN THE WATER IS THE BEST!
HYUNG IS THE NEXT BEST!
WAIT, PLAYING IN THE WATER IS A LITTLE BETTER?
float float
THUD
AH, I STOPPED.
WHAT, STUCK ON A ROCK...
look


THAT'S NOT, THAT'S NOT A ROCK...
TH-THAT'S...
A B...B...
.....

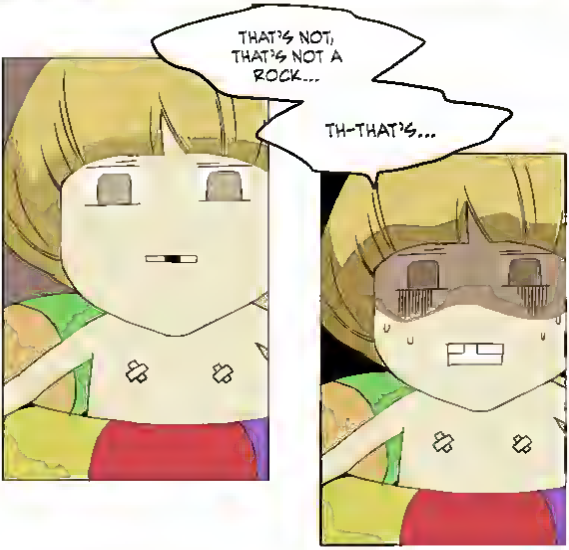
짐승수컷고등학교
IN THE WEB
글그림 비누끼
http://yn3jo.blog.me/

SCHOOL IN THE WILD

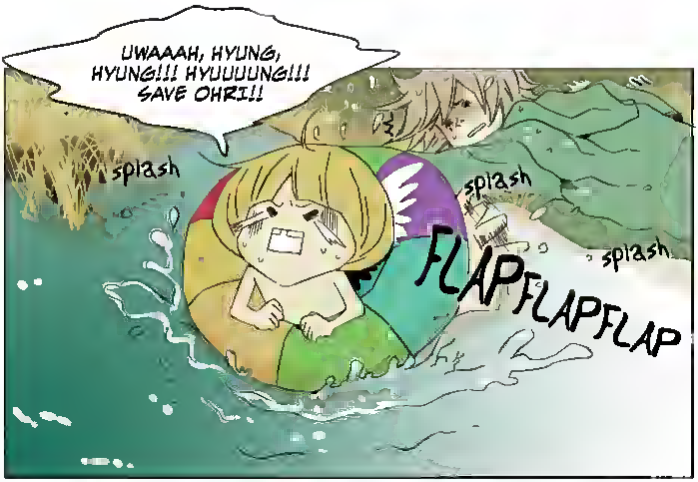
김승수컷고등학교

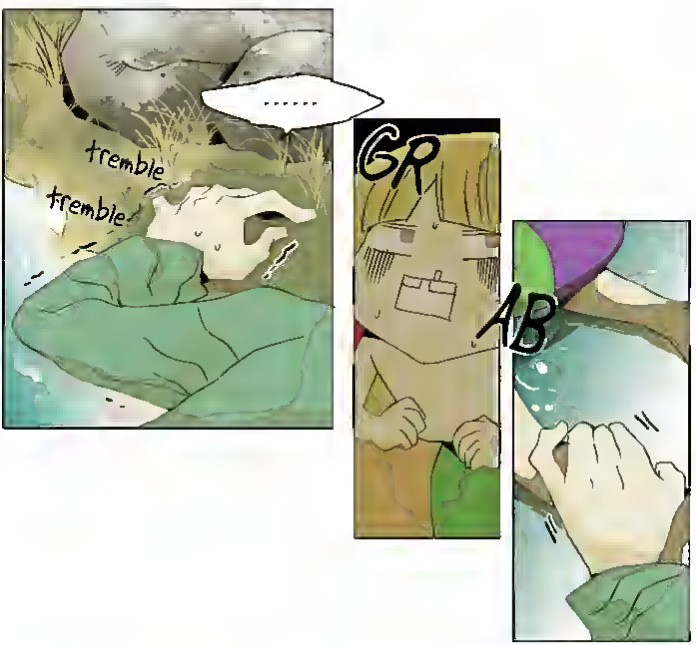
윤철 비누끼

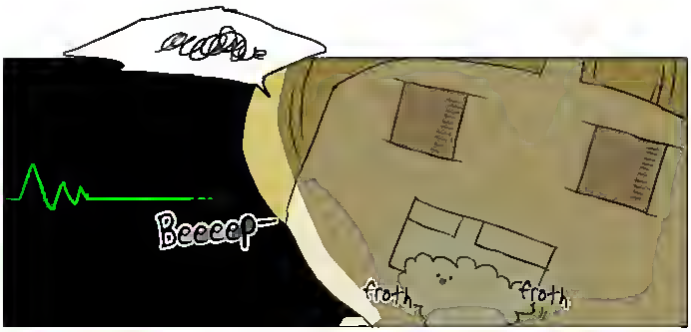
.....?!
float
float


THAT'S NOT, THAT'S NOT A ROCK...
TH-THAT'S...

A BODY!!!!
QUAAACK-!!
UWAH, HYUNG!!
OHRI?!


UWAAAH, HYUNG, HYUNG!!! HYUUUUNG!!! SAVE OHRI!!
splash
splash
splash
FLAPFLAPFLAP

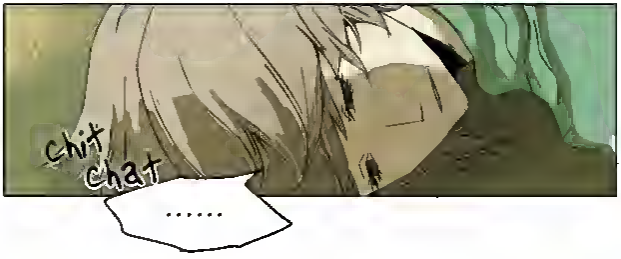

.....
tremble
tremble
GR
AB

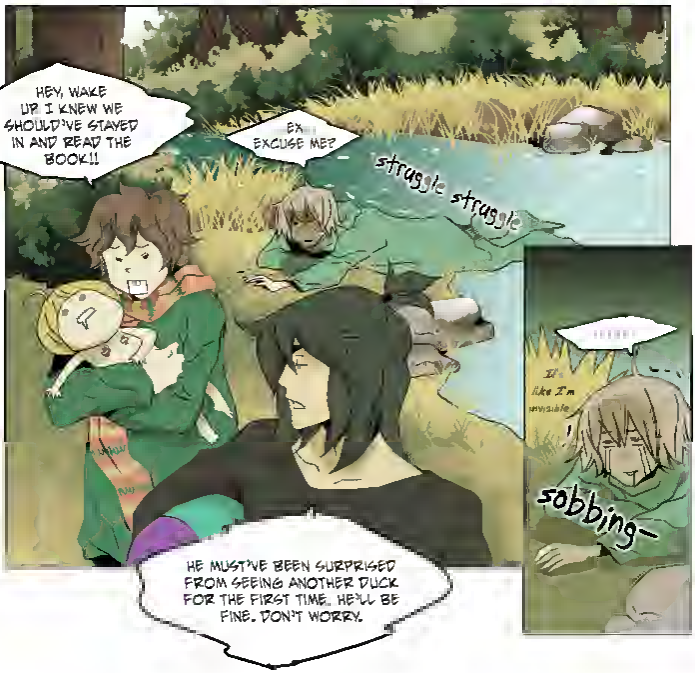


S Someone's coming.

Ah, I'm still alive...

Help
Please help me!!


Chit
Chat
.....


HEY, WAKE UP I KNEW WE SHOULD'VE STAYED IN AND READ THE BOOK!!
EX... EXCUSE ME?
struggle struggle
.....
sobbing~
HE MUST'VE BEEN SURPRISED FROM SEEING ANOTHER DUCK FOR THE FIRST TIME. HE'LL BE FINE. DON'T WORRY.

Aah, it's warm.

Where am I?

...A house?

Ah, that's right.

It seems that those guys from earlier saved me.

YEAH. I'M FINE.
YOU'RE NOT DIZZY? YOU'RE HEART DOESN'T FEEL TIGHT OR ANYTHING, RIGHT?
NOPE, HYUNG.
I'M FINE, I'M FINE.
FI...
TRASH

TRASH BIN
I'M NOT FINE. YA BASTARDS.

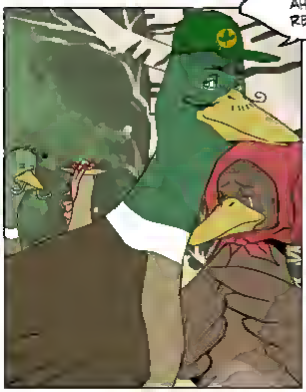
AH.
turns
BIN
WHY'D THEY SAVE ME IF THEY WERE GONNA BE LIKE THIS, SO LONELY.
HEY, YOU'RE AWAKE. WHAT THE HELL HAPPENED TO YOU?
looks
...FINALLY, SOME ATTENTION.

AH YES... THANKS TO YOU, I'M FEELING BETTER.
I REALLY APPRECIATE IT. THANK Y...
THANK GOODNESS YOU'RE OKAY.
W-WA... WAIT A SEC...!
That... That is...?!

I-I-IT'S A WOLF!!!!
ARE YOU GOING TO EAT ME AFTER FATTENING ME UP FOR A YEAR?!!
AH!!
MY LEG HURTS.
UWAH, WHAT ARE YOU SAYING TO YOUR BENEFACTOR?
THIS WOLF GUY CARRIED YOU ALL THE WAY BACK HERE.
THAT'S RIGHT, I ALSO BANDAGED YOU UP

R-REALLY, SORRY.
...HEY, EXCUSE ME...
WHAT'S GOING ON HERE? BETWEEN YOU GUYS...
THIS IS REALLY ABNORMAL.
I'M OH DARAM AND THIS HERE IS MY LITTLE BROTHER OH OHRI.
HI, CORPSE HYUNG!
I'm not your hyung, this kid.
AND THIS HERE IS MY SLAVE THAT GOES TO THE SAME SCHOOL AS ME KIM-SOMETHING-OR-ANOTHER
I'M NOT A SLAVE! I'M YOUR FRIEND! KIM NEUKDAE!!
.....
NO WAY. I DON'T BELIEVE THIS.
DUCKS AND SQUIRRELS BEING IN ONE FAMILY? AND FURTHERMORE, A WOLF AS A FRIEND...I DON'T BELIEVE ANYTHING.
TELL ME THE TRUTH. WHERE ARE WE? ISN'T THE WOLF WAITING TO EAT US IN ORDER?

WHAT?
.....
THIS KID'S CRAZY.
YEAH.
CAPTAIN!!



NO, SIR.

THE SEARCH CREW HAVE TURNED OVER EVERY STONE AND COULD NOT FIND A SINGLE TRACE OF HONGDECK.

(TN: THEIR HELMETS READ "SEARCH TEAM" I JUST COULDN'T FIND A NICE WAY TYPESET THEIR HELMETS LOL)

SIR, WE NEED MORE TIME TO CONTINUE OUR SEARCH.

AH, IS THAT SO.

WHAT SHOULD WE DO, SHOULD WE DELAY THE NEXT LEG OF THE TRIP?

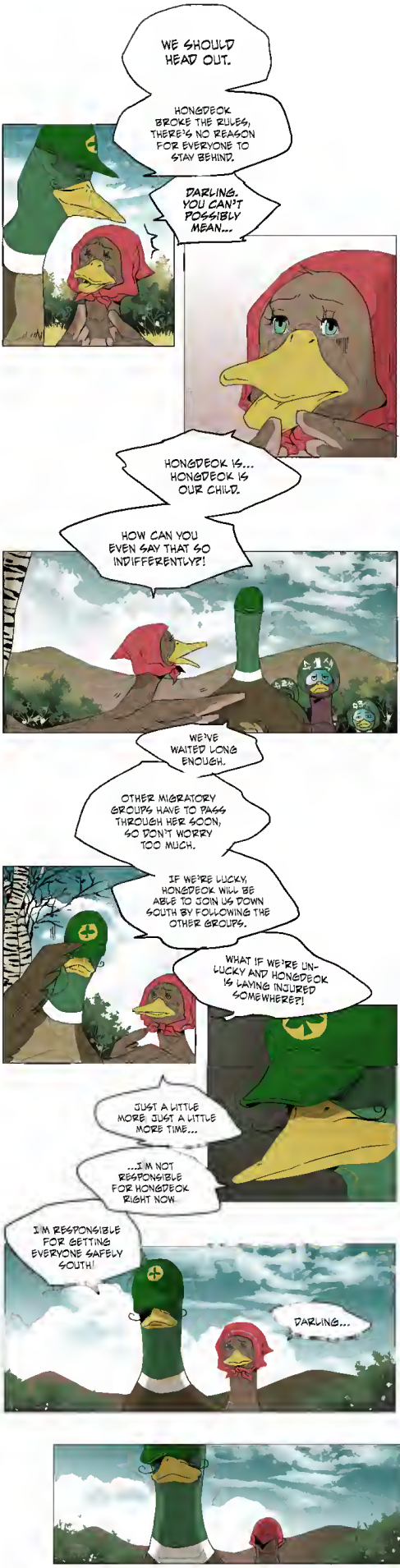
참승수컷고등학교
IN THE WILD
글그림 비누끼
http://ynjso.blog.me/

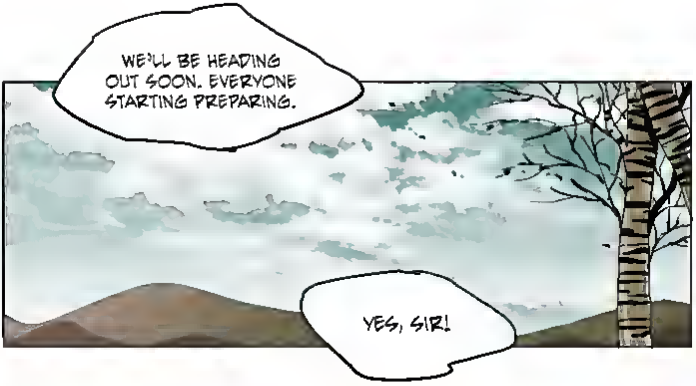
Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 28
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"Sorry for the wait you guys.
College is a lot of work... :["


WE SHOULD HEAD OUT.
HONGDEOK BROKE THE RULES, THERE'S NO REASON FOR EVERYONE TO STAY BEHIND.
DARLING. YOU CAN'T POSSIBLY MEAN...
HONGDEOK IS... HONGDEOK IS OUR CHILD.
HOW CAN YOU EVEN SAY THAT SO INDIFFERENTLY?!
WE'VE WAITED LONG ENOUGH.
OTHER MIGRATORY GROUPS HAVE TO PASS THROUGH HER SOON, SO DON'T WORRY TOO MUCH.
IF WE'RE LUCKY, HONGDEOK WILL BE ABLE TO JOIN US DOWN SOUTH BY FOLLOWING THE OTHER GROUPS.
WHAT IF WE'RE UNLUCKY AND HONGDEOK IS LAYING INJURED SOMEWHERE?!
JUST A LITTLE MORE. JUST A LITTLE MORE TIME...
...I'M NOT RESPONSIBLE FOR HONGDEOK RIGHT NOW.
I'M RESPONSIBLE FOR GETTING EVERYONE SAFELY SOUTH!
DARLING...



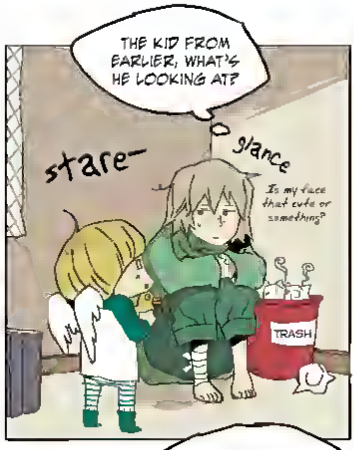
SCHOOL IN THE WILD

짐승수컷고등학교

글과 비둑이

Episode 28. Goodbye, Ohri. (3)

flapflap
.....
prickle
prickle
WOW...
blank-


THE KID FROM EARLIER, WHAT'S HE LOOKING AT?
stare—
glance
Is my face that cute or something?
TRASH

COR~PSE~ HYUNG~
HYUNG, YOU'RE A DUCK LIKE ME, RIGHT?
Y-YEAH...
I'm not your hyung

THEN HYUNG, IF YOU'RE A DUCK, WHY WERE YOU DROWNING IN THE WATER?
SO YOU'RE A HYUNG WHO CAN'T SWIM, HUH, HYUNG?
OH MY GOODNESS, A CLONE TECHNIQUE?
Why are you doing this?!
I'M GOOD AT SWIMMING. HYUNG, ARE YOU AN IDIOT?

...GASP.
Phew!
WHAT ARE YOU DOING...
CALLING AN INJURED HYUNG AN IDIOT, WHERE ARE YOUR MANNERS?
YOU, COME HERE NOW!!
YES SIR...
WOW, HE'S STRICT, HARSH.
.....
IS THIS WHAT I TAUGHT YOU?!
OH CHRI. IS THIS HOW I TAUGHT YOU TO TREAT YOUR NEIGHBORS?
?
HUH? ANSWER ME. NOW.. WHY DID YOU SAY THAT TO OUR INJURED NEIGHBOR?
SINCE HE'S SO MAD EVEN I FEEL SORRY.
I SHOULD TRY AND STOP HIM. THE KID'S GONNA CRY.
...WHEN YOU SEE AN INJURED NEIGHBOR...
wiggle
wiggle
H-HEY.. IT'S FINE WITH ME; YOU CAN STOP-
PRETEND YOU DON'T NOTICE THEM, HEAD HOME, AND WASH YOUR HANDS.
Ding-
HEY, THAT'S WRONG!!
Is the world really that heartless?!

YOU DON'T EVEN KNOW WHERE THIS GUY'S BEEN! JUST HEAR ME OUT FOR A BIT.
GET AWAY FROM HIM AND GO WASH YOUR HANDS. YOU DON'T KNOW WHAT DISEASES HE COULD BE CARRYING
I DON'T HAVE ANY DISEASES, YOU IDIOT!!
RAGE!!
HEY YOU. THAT'S EVEN RUDER.
I UNDER-STAND.
YUK. COME ON MR. SQUEAKY

clatter

BY THE WAY, WHAT'S YOUR NAME?
I'VE NEVER SEEN YOU AROUND HERE BEFORE.
AH...
MY NAME'S HONGDEOK. I LIVE IN THE NORTH WEST...
LIVE...
FREEZE-!!
.....

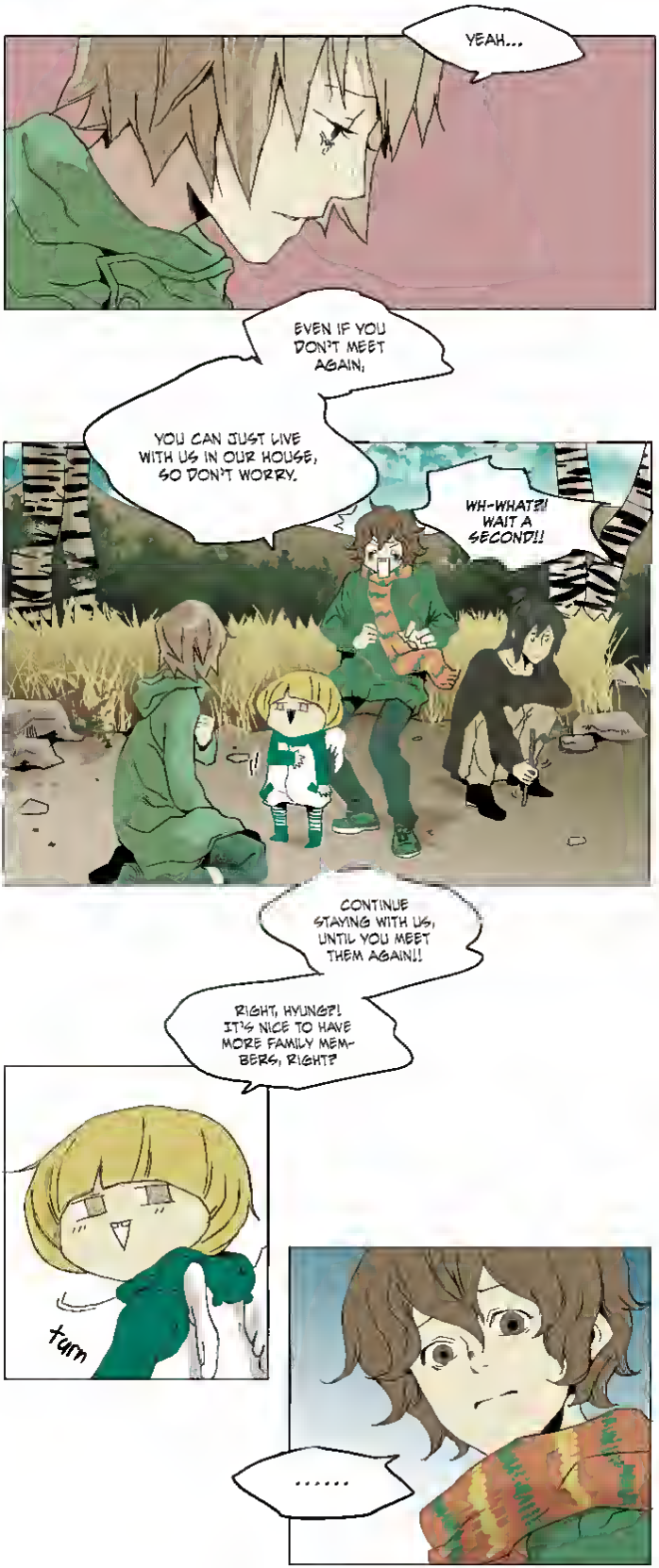
UWAAH?!
I FORGOT!!
PLEASE HELP ME! I'M LOST!!
DO YOU KNOW WHERE ALONG THE RIVER THERE ARE GOLDEN REEDS!
shake
grab
AH~ WHAT'S WRONG WITH YOU, THIS CRAZY DUCK.
ME, ME!! I KNOW.
MY HYUNG AND I WENT ON A PICNIC THERE! IT'S JUST A HUNDRED STEPS FROM OUR HOUSE!!
Let's go~!!
FOR REAL?

PLEASE,
PLEASE SHOW ME
THE WAY.
I BEG YOU!
IT CAN'T BE...
I DON'T BELIEVE
THIS...!
AAH...!

THEY ALL LEFT WITHOUT ME...!
I BROKE THE RULES SO THEY LEFT ME.
BUT...BUT I TRIED TO COME BACK RIGHT AWAY...HOW WILL I GET THERE ON MY OWN?
.....
CORPSE HYUNG, ARE YOU CRYING?
NO, I'M NOT CRYING. IT'S MY FAULT... I CAN'T CRY.
HEY, IF YOU SAY YOU'RE NOT CRYING. DON'T CRY. SUCH A CRYBABY. WHAT KIND OF MAN IS SUCH A CRYBABY?!
...I'M NOT CRYING.
I CAN HEAR YOU WHIMPERING.
I'M NOT, I'M NOT CRYING!!!
AND I'M NOT A MAN! I'M NOT A HYUNG!!! UWAAAAAAHHHH!!!
I'M-I'M SORRY.

(TN: WHOA MIND FUCK. AT FIRST I THOUGHT SHE WAS A GIRL SINCE SHE LOOKED PRETTY FEMININE FOR A GUY BUT PEOPLE KEPT CALLING HER HYUNG AND HER NAME IS FAIRLY MASCULINE SO I THOUGHT IT WAS A BISHOUNEN HAHA. IN THE END MY HUNCH WAS RIGHT.)

sniffle
sniffle
HERE, A HANDKERCHIEF
offer
.....
YOUR SNOT'S COMING OUT! YOU GOTTA BLOW~ IT OUT. OR ELSE YOUR NOSE WILL GET CLOGGED AND YOU'LL HAVE TO BREATHE OUT OF YOUR MOUTH.
YEAH, THANK YOU.
ALSO, DON'T BE SO SAD.
I'M SURE YOU'LL SEE THEM AGAIN.


YEAH...
EVEN IF YOU DON'T MEET AGAIN,
YOU CAN JUST LIVE WITH US IN OUR HOUSE, SO DON'T WORRY.
WH-WHAT?! WAIT A SECOND!!
CONTINUE STAYING WITH US, UNTIL YOU MEET THEM AGAIN!!
RIGHT, HYUNG?! IT'S NICE TO HAVE MORE FAMILY MEMBERS, RIGHT?
turn
.....

LET'S LIVE TOGETHER WITH CORPSE NUNA.
(TN: NUNA IS AN HONORIFIC USED BY GUYS TO REFER TO GIRLS OLDER THAN THEM THAT THEY ARE CLOSE TO. SIMILARLY USED LIKE HYUNG SO IT INCLUDES BOTH FRIENDS AND BLOOD RELATIVES.)
smile

짐승수컷고등학교 IN THE WILD
홀고릴 네누끼
http://ym320.blog.me/

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 29
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"Can Daram handle Chiri getting more independent and growing up?"

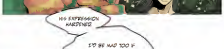
SCHOOL IN THE WILD

짐승수컷고등학교

글 네두끼

Episode 27 Goodbye Ohri (4)

OWW. YOU...


HIS EXPRESSION WHEN HE'S

IT'S BE MAD TOO IF THEY WAS ACTUALLY BROUGHT UP TO ME

NANA...HEH

I'M THANKFUL BUT I'LL HAVE TO STILL KEE I...

HUMP!

WHY?!

THEN FOR NINA NOT LIKE CHERI?!

OR ARE YOU MAKING YOU HATE HIMME

BUT NINA HATE U(RU) OF YOU

THIS BRAT...

NO, WAS WOULD I HAVE YOU BLUSH?

I WOULDN'T HAVE THE ANIMAL THAT RAISED MY WIFE.

I SAY, SAVE... I MEAN...

YOUR BROTHER'S SCARY.

THEN, WHO?

UH, OKAY KIND I WAS THE ONE WHO RAISED THE RABBIT. I SHOULD REALIZE THE WAGIN WHILE I SHOULDN'T TROUBLE YOU.

YOU!

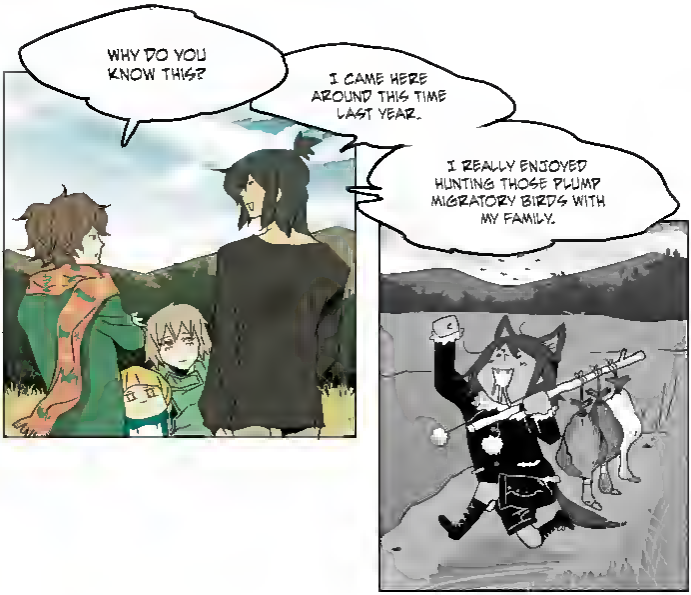
UGH, SOMEONE COMES HERE WE GO'S MEET OTHER TUSKAL IT'S JUST SOW NEED AND WAT

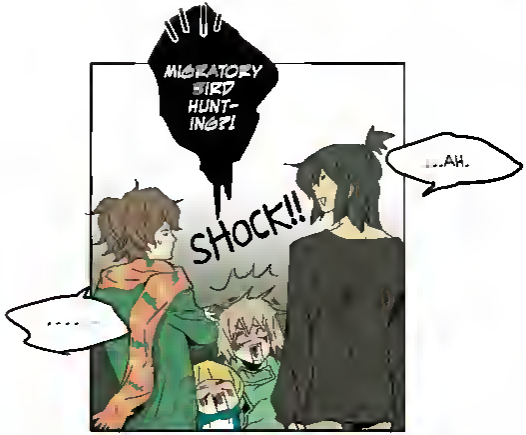
AH, THAT MUSH BE FOR THE BEST

THERE WILL PROBABLY BE OTHER KLOSKA COMING TO THE VILLAGE AND THAT YOU WERE SOCIAL

WHAT, REALLY?

WILL OTHER MIGRATORY BIRDS REALLY COME THROUGH HERE?


WHY DO YOU KNOW THIS?
I CAME HERE AROUND THIS TIME LAST YEAR.
I REALLY ENJOYED HUNTING THOSE PLUMP MIGRATORY BIRDS WITH MY FAMILY.


MIGRATORY BIRD HUNT-ING?!
SHOCK!!
...AH.
.....

NO, DON'T MISUNDERSTAND! IT WAS MY PARENTS WHO HUNTED, I DIDN'T PARTAKE!
I WAS JUST A BABY THEN SO I JUST FOLLOWED ALONG.
freeze
ducklies...
Chubby
Plump
ducks...
.....
AAAH, SO DELICIOUS.
THE ENEMY TO OUR BRETHREN, HE ATE THEM.
UWAH! NEUKDAE HYUNG, I HATE YOU!

ANYWAY... WE HAVE TO RESPECT THIS GUY'S DECISION.
WE HAVE TO SEPARATE FROM EACH OTHER NOW. LET'S GO OUR OWN WAYS.
OHRI, THAT'S ENOUGH. LET'S HEAD HOME.
O-OKAY...
turn

BYE.
wave

wave

.....

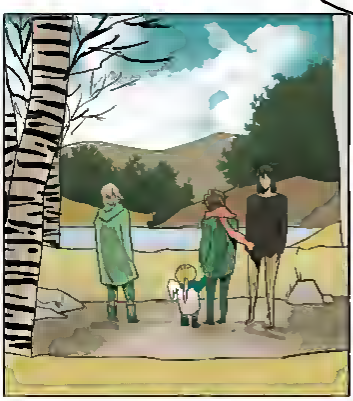
ME TOO.
I WANT TO STAY
HERE TOO.
...?!

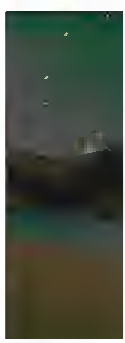
HYUNG, I WANT TO
STAY HERE. I WANT TO
STAY WITH HER.
-?!
KID, NOW
WHAT ARE YOU
SAYING...

I ALSO...WANT TO MEET DUCKS LIKE ME.

I WANT TO SEE A BUNCH OF DUCKS THAT ARE LIKE ME.

O-OHRI...





HAHA, STUDYING ALL NIGHT WAS WORTH IT.
I COMPLETED THE TEST BUT I MADE A MISTAKE AND GOT ONE PROBLEM WRONG.
I THINK THIS SHOULD BE ENOUGH TO BE BETTER THAN DARAM. HE SEEMS TO HAVE STUDIED LAST NIGHT BUT HIS EXPRESSION WASN'T GOOD AFTER.
HUHU, I FINALLY BEAT DARAM!

YO GUYS, SO YOU WERE HERE~
GET A HOLD OF YOURSELF DAEAM DAEAM
HI, MY FRIENDS TODAY YOUR EXPRESSIONS DON'T SEEM SO GOOD.
IT'S YOUNGGYE. SO YOU'RE FINALLY HERE.
YOU. YOU'RE. HERE.
YEAH.
BUT OH DAEAM WHAT'S WITH THE LONG FACE? DID YOU EAT SOME ROTTEN ACORNS?
AH, IT'S CRAMPED.
.....
GASP IT CAN'T BE! DID YOU FAIL THE TEST? IS THAT IT?!
THIS BASTARD HERE FAILED THE TEST SO HE'S CRYING ABOUT IT?!

WHERE, WHERE? HOW BAD DID YOU FAIL?! OHOHOHO! WHAT COULD IT BE, HEHEHE!!
CHEER UP, MAN! ON THE NEXT TEST YOU'LL...
EH?
100
, OF COURSE. YOU ANNOY ME; YOU BASTARD; OH DARAM. YOU TROLL.

CHEER UP, YOUNGGYE YOU'RE HYUNG-NIM'S GOT YOU.

I'LL ALWAYS HAVE YOUR BACK.
I DON'T NEED YOUR HELP AND YOU NEED TO STUDY. HOW DO YOU GET A 3?
I can do better by myself.

WHAT YOUNGGYE YOU DISSAPOINT ME.
THIS GUY YOU DWELL ON THESE SCORES BUT THEIR ONLY NUMBERS.

HOW DARE YOU GAUGE MY INTELLIGENCE WITH JUST A NUMBER. I CAN'T ACCEPT THIS!!
TODAY YOU'RE AS CRAZY AS EVER.
HUH?
YOUR INTELLECT IS ONLY 3 POINTS. WELL MORE LIKE 3 OUT OF 1000 POINTS.
HEHE. SO EMBARASSING.
I have to take the exam again.

HM.
BY THE WAY, YOU GOT FULL POINTS ON THE TEST, WHY ARE YOU STILL IN A BAD MOOD?
...AH.

WELL, RIGHT NOW...

침승수컷고등학교
IN THE WILD
글그림 네두끼
http://yn1sn.blog.me/

Happy Birthday~ To~ Me~

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 30
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"What happens when a Nona moves into Hyung's territory?"

WELL, RIGHT NOW...
I ALSO...WANT TO MEET DUCKS LIKE ME.
I WANT TO SEE A BUNCH OF DUCKS THAT ARE LIKE ME.

O-OHRI...
.....
OKAY,
I UNDERSTAND.

IT SEEMS LIKE YOU WANT TO EXPERIENCE A DIFFERENT LIFESTYLE, LIVING LIKE A DUCK RATHER THAN LIKE A SQUIRREL.
HYUNG?
I'M A SQUIRREL, NOT A DUCK LIKE YOU.
I THOUGHT WE COULD'VE BECOME HAPPIER THAN WE ARE NOW.
THERE WAS MORE I COULD'VE GIVEN TO YOU. YOU KNOW?
HYUNG, IT'S.. IT'S NOT LIKE THAT..

YOU CAN GO AND LEAVE ME...

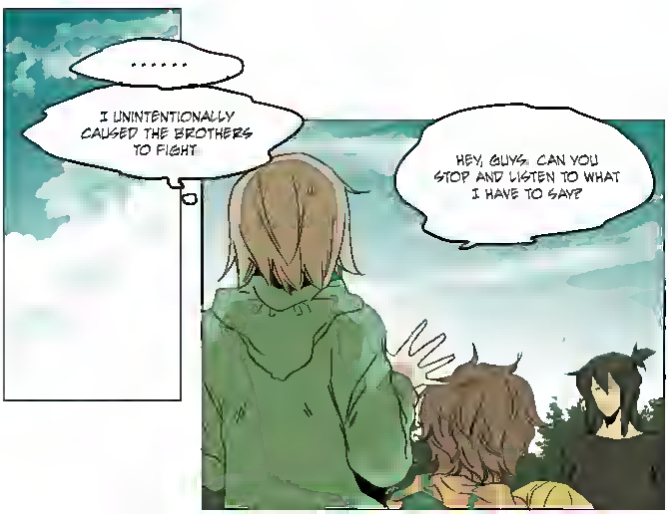
I'LL BE FINE. AS LONG AS YOU'RE HAPPY. SO YOU CAN LEAVE WITH PEACE OF MIND

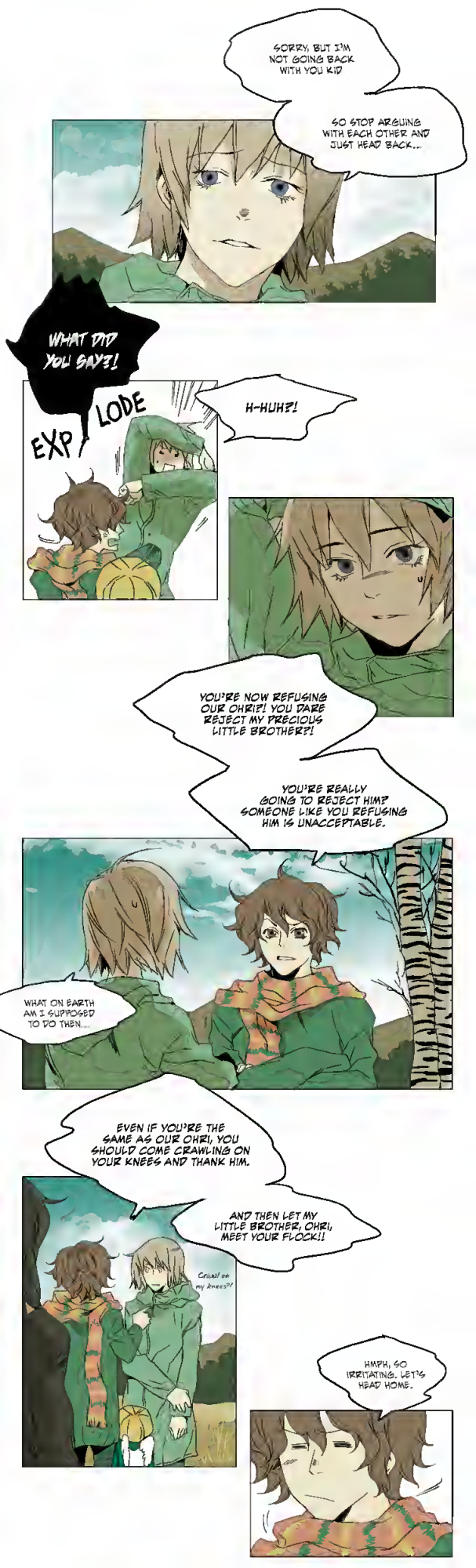
HYUNG, I WAS WRONG. I'LL NEVER SAY THAT AGAIN!
UWAAAH
WHAT'S GOING ON?
I'D NEVER THROW YOU AWAY, HYUNG!
I LIKE YOU THE BEST, HYUNG!
grab
...DON'T WORRY ABOUT ME
UWAAH, I WAS WRONG. I'LL NEVER SAY THAT AGAIN.
YOU'RE THE ONLY ONE FOR ME HYUNG!
blush~
OH OHRI...

HYUNG...!
OHRI...!
YOU BRAT, A DUCKY BRAT, OUR HOUSE'S BRAT!
UWAH, BIG BRO!
I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON, BUT I'M TOUCHED
YOU'RE THE ONLY ONE FOR ME, HYUNG!

(TN. EVERYONE IN THE BACK ARE CONFUSED BECAUSE THIS PLAYED OUT LIKE A STEREO TYPICAL FIGHTING BOYFRIEND/GIRLFRIEND FIGHT LIKE IN THE DRAMAS)

ALL I WANT IS HYUNG! I DON'T NEED ANYTHING ELSE!
ME TOO, OHRI...
There, there...
Ruhu,
...EVERYTHING'S GOING ACCORDING TO PLAN.
I'LL NEVER LEAVE YOU SO DON'T BE MAD AT ME!


.....
I UNINTENTIONALLY CAUSED THE BROTHERS TO FIGHT
HEY, GUYS. CAN YOU STOP AND LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY?


SORRY, BUT I'M NOT GOING BACK WITH YOU KID
SO STOP ARGUING WITH EACH OTHER AND JUST HEAD BACK...
WHAT DID YOU SAY?!
EXP
LODE
H-HUH?!
YOU'RE NOW REFUSING OUR OHRI?! YOU DARE REJECT MY PRECIOUS LITTLE BROTHER?!
YOU'RE REALLY GOING TO REJECT HIM? SOMEONE LIKE YOU REFUSING HIM IS UNACCEPTABLE.
WHAT ON EARTH AM I SUPPOSED TO DO THEN...
EVEN IF YOU'RE THE SAME AS OUR OHRI, YOU SHOULD COME CRAWLING ON YOUR KNEES AND THANK HIM.
AND THEN LET MY LITTLE BROTHER, OHRI, MEET YOUR FLOCK!!
Crawl on my knees?!
HMPH, SO IRRITATING. LET'S HEAD HOME.

HYUNG!
SO WE'RE GOING TO LIVE TOGETHER?!
ARE WE REALLY?!
DON'T BE SO EXCITED!
How come migratory birds don't come by everyday?
WHAAAAAT?! FOR REAL?!
SO NOW YOU LIVE IN A HOUSE WITH A KID NAMED HONGDEOK?
Boys and girls living together like this is inappropriate.
UWAAAH, WHY DID I DO THAT?!
JUST BE YOUR NORMAL DEMON SELF
IF I WAS A DEMON, WHY DID I LET HER INTO MY HOUSE?!

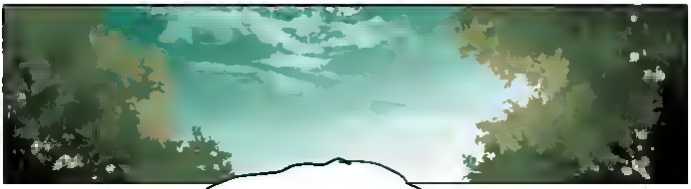
DAMMIT, THINGS ALWAYS GO FROM BAD TO WORSE!
JUST BY NATURALLY GOING OUT, THIS GUY CAN MAKE A FEMALE FRIEND.
Envious, so envious!!!
ARE YOU KIDDING ME? WHO'S MY FEMALE FRIEND?! THIS IS GRAVE SITUATION!
UM...
WELL, I DON'T SEE HOW THIS IS A BAD SITUATION.
RATHER WHILE YOU'RE AT SCHOOL THAT HONGDEOK KID CAN TAKE CARE OF OHRI.
AND BECAUSE THEY ARE OF THE SAME SPECIES THEY'LL BE ABLE TO UNDERSTAND EACH OTHER BETTER HAS IT NOT BEEN GOING WELL WITH OHRI?
.....

IT'S GOING WELL,
ARE YOU HAPPY, YOU HORN DOG*?!
AH
DAMN.
(TN: AGAIN "GAERBUL" = HORN DOG = IDIOT I KEPT "HORN DOG" BECAUSE THE BRANCHES LOOK LIKE HORNS HAHA
WELL, I HATE IT.
?
I HATE NOT BEING DUCK LIKE.
Here's a Horn Dog

I'M SORT OF OKAY NOW, BUT I DON'T KNOW YET.
.....
flop
IT'S SAID THAT DUCKS USUALLY LIVE IN FLOCKS.
MAYBE YOUR LITTLE BRO LONGED FOR SOMETHING LIKE A FLOCK.
LONGED?

BUT I'M NOT SURE WHAT YOU'RE SO CONCERNED ABOUT.
WERE YOU THINKING THAT OHRI WOULD LEAVE IF HE MET A FLOCK?
.....

BUT DON'T WORRY ABOUT IT.
REMEMBER THAT YOU WERE THE FIRST PERSON OHRI MET WHEN HIS EGG HATCHED
OHRI WON'T BETRAY HIS FIRST MEMORY.



THAT'S RIGHT, I'VE BEEN A BIT TOO SENSITIVE.

I'M OHRI'S ONLY FAMILY. STAY CONFIDENT, OH DARAM!

I WANT TO READ HIM A FAIRYTALE BOOK WHEN I GET HOME~

UWAH, REALLY?! SO WHAT HAPPENS TO THE UGLY DUCKLING?!

THE UGLY DUCKLING~

짐승수컷고등학교
IN THE WILD
글그림 비누끼
http://ynsso.blog.me/

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 31
Author: Binukki
Published On: Daum

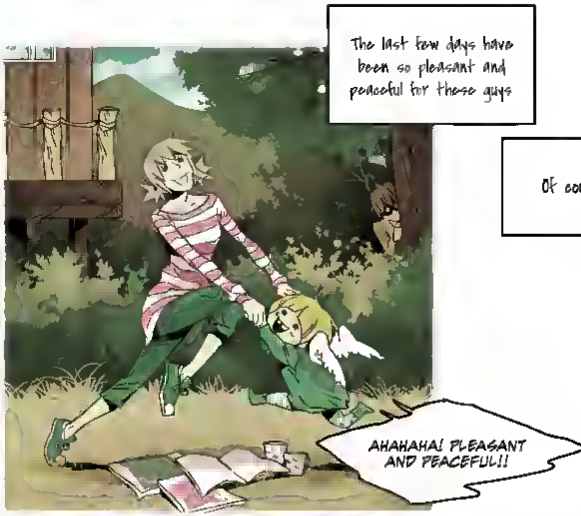
Translation/Typesetting: Saranghachi

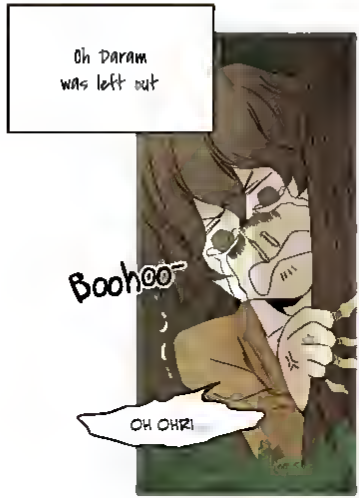
"Oh Daram slowly goes crazy due to jealousy...Nice."

Hongdeok traveled to the warm south for the winter

Due to a mishap, she lost her flock

So, the brat Oh Ohri suggested that she live together at their home

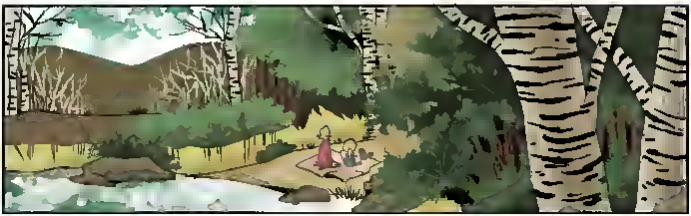

The last few days have been so pleasant and peaceful for these guys
Of course,
AHAHAHA! PLEASANT AND PEACEFUL!!


Oh Daram was left out
Boohoo~
OH OHRI

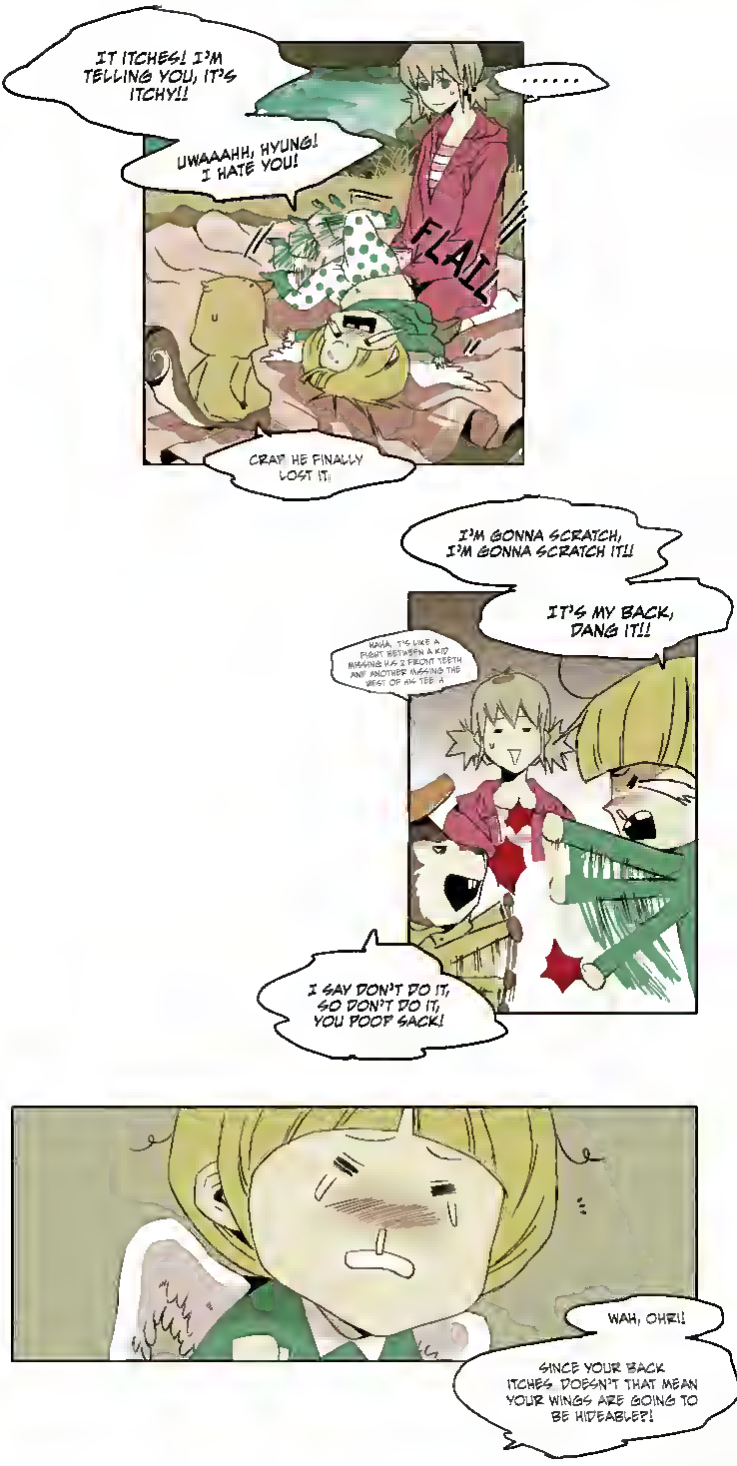
SCHOOL IN THE WILD

짐승수컷고등학교

Episode 31 Unexpected Reinforcements... (1)



WHOOOSH~
AGAIN, NOBODY IS PASSING THROUGH TODAY
ARE ANY MIGRATORY BIRDS GONNA COME?
stare...
.....
scratch
scratch
HEY, WHAT ARE YOU DOING?!
OH OHRI, AGAIN!
SLAP!!
IT ITCHES!!
DIDN'T I TELL YOU NOT TO SCRATCH?!
I'm a Duck!
IF YOU KEEP SCRATCHING YOUR BACK, NOTHING WILL BE LEFT, THIS KID!!


IT ITCHES! I'M TELLING YOU, IT'S ITCHY!!
.....
UWAAAHH, HYUNG! I HATE YOU!
FLAIL
CRAP, HE FINALLY LOST IT.
I'M GONNA SCRATCH, I'M GONNA SCRATCH IT!!
IT'S MY BACK, DANG IT!!
HAHA, IT'S LIKE A FIGHT BETWEEN A KID MISSING HIS 2 FRONT TEETH AND ANOTHER MISSING THE REST OF HIS TEETH :)
I SAY DON'T DO IT, SO DON'T DO IT, YOU POOP SACK!
WAH, OH!!
SINCE YOUR BACK ITCHES DOESN'T THAT MEAN YOUR WINGS ARE GOING TO BE HIDEABLE?!

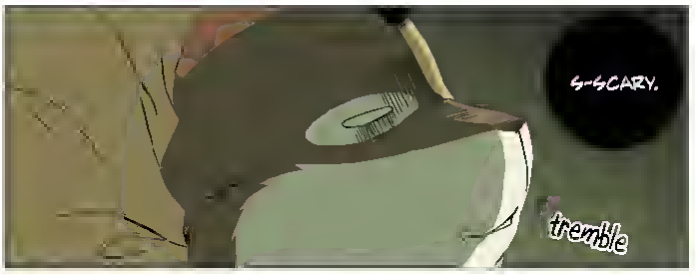
SO THAT MEANS OHRI IS GOING TO BECOME AN ADULT REAL SOON~?
HUH?
!!
NUNA ALSO HAD THAT HAPPEN SOME TIME AGO. MY BACK WAS SUPER ITCHY!
SOON AFTER, YOU COULDN'T SEE MY WINGS.
AND THEN SUDDENLY I GOT BIGGER AND TALLER AFTERWARDS, AND I BECAME AN ADULT~!!
YAHOO!
I'M GONNA BE AN ADULT TOO!
SO I'LL ENDURE, I'LL LIVE THROUGH IT!

UGH, I TAGGED ALONG ON THEIR PICNIC TO TRY AND SCORE SOME POINTS BUT I ENDED UP NAGGING AGAIN...
NO, OH DARAM. IT'S ONLY LIKE THIS SOMETIMES...

HYUNG IS NAGGY EVERYDAY AND I'M TIRED OF IT.
I'M HEADING SOUTH WITH NUNA.
HURRY UP, OHRI!
OH OHRI, I THOUGHT YOU...
OHRI... DON'T GO.
OHRI, THAT BASTARD...

I DON'T WANT OHRI TO LEAVE ME...
EVEN THOUGH I LIKE ACORNS I DON'T WANT TO EAT.
.....
drool
NO, THIS ISN'T AN ACORN. THERE YOU ARE OHRI!
I'M SO SURPRISED, I THOUGHT YOU LEFT?!
DARAN'S GONE CRAZY!
DAMN!
Res carrying an acorn on his back?
Crazy Neighborhood Squirrel
LET'S NEVER SEPARATE EVER AGAIN, MY LITTLE BROTHER, OHRI~ EHEHEHE~

We'll be together forever
Forever...
Forever !!

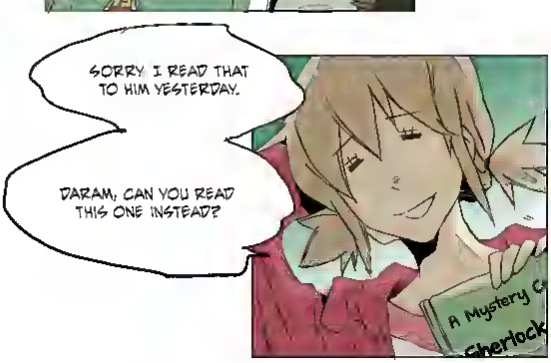

S-SCARY.
tremble

S-SO! POOP SA...
NO, OHRI? HYUNG BROUGHT A BOOK WE CAN READ!
TADA!
Kongji and Patzzi
Small Kongji brings out her wedding shoes
THIS FUN FAIRY TALE!
(TN: KONGJI AND PATZZI IS A TRADITIONAL FOLKTALE VERY SIMILAR TO CINDERELLA.)

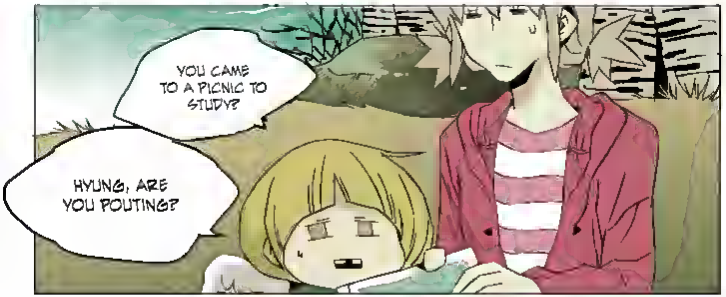
A FAIRYTALE?
turn
HUHU, TIME TO SHOW MY TENDERNESS.

YUP, IT'S REALLY FUN! IT'S A STORY ABOUT A GOOD-HEARTED PERSON WHO IS BLESSED WITH A BOYFRIEND.
Reality is thrown out the window
and Patzzi
AH, I READ THAT YESTERDAY

O-OH?
Kongji and Patzzi
Small Kongji brings out her wedding shoes

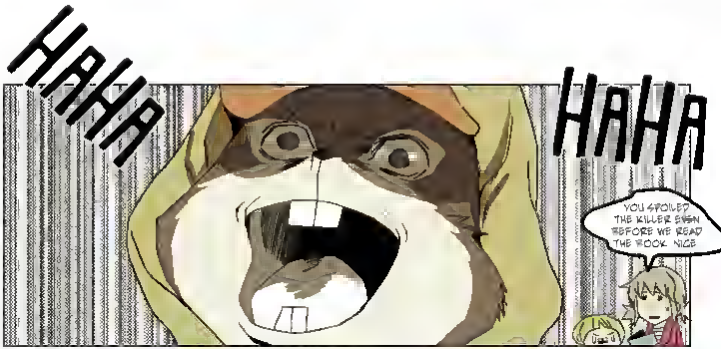

SORRY. I READ THAT TO HIM YESTERDAY.
DARAM, CAN YOU READ THIS ONE INSTEAD?
A Mystery
Sherlock

I WANT TO SEE A MYSTERY MANHWA. I'M GONNA READ THIS TODAY!
.....
A Mystery Comic Sherlock Homes
AH, I SEE. I-I-I UNDER-STAND.
Kraggi and Patzzi
throw
GOOD FOR YOU. THEN, YOU READ, OKAY?
I'LL JUST STAY QUIET AND DO SOME STUDYING.

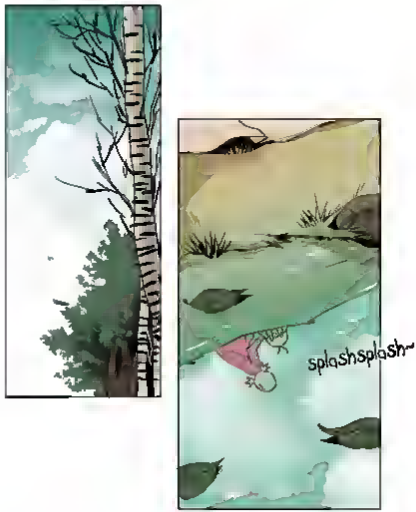

YOU CAME TO A PICNIC TO STUDY?
HYUNG, ARE YOU POUTING?

ME? NO. LIKE THAT'D MAKE ME POUTY I'M REALLY GOING TO STUDY.
STUDYING HELPS THE INFORMATION SOAK INTO THE BRAIN
SINCE I NEED QUIET SO I CAN STUDY AND THINK, I'M GOING OVER THERE WHILE YOU READ YOUR MYSTERY BOOK.

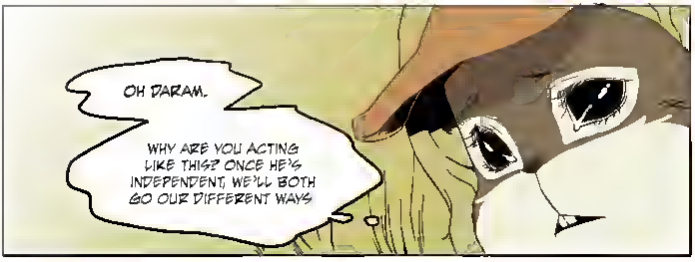
...OH, YEAH!
IF YOU WANT TO SEE A PRESENT I LEFT YOU IN THE BOOK, TURN TO PAGE 213
A PRESENT?
A PRESENT, A PRESENT?! QUICK, TURN TO IT!!
.....
KILLER
KILLER
KILLER
KILLER
Yeah!
Killer? I'm not the killer!



(TN: THESE CRAZY LIGHT FROM DEATH NOTE FACES IN THIS CHAPTER AND LAST CHAPTER)



GRRR
AS THE CAGE GOES YOU REALLY GET IMMERSED INTO THE STORY.
IT IS THE KILLER GUY FROM EARLIER
YOU SHOULDN'T BE SITTING NEXT TO HIM, THAT'S MY SPOT.
THAT BOOK YOU'RE READING IS MY BOOK.
OHR! WON'T BETRAY HIS FIRST MEMORY
puff
Or he will. Heh
puff
YOU LYING CHICKEN!!


OH DARAM.
WHY ARE YOU ACTING LIKE THIS? ONCE HE'S INDEPENDENT, WE'LL BOTH GO OUR DIFFERENT WAYS

YEAH, GET A HOLD OF YOURSELF AND THINK CAMLY AND CAREFULLY
sneak

OPEN

CHOMP

-?!

AH...
OH DARAM, SO THIS IS HOW YOU GO.
drip

I FOUND A SNACK!
dangle
dangle

WE FOUND SQUIRRELY OPPA! HEHE!

ARF! WE'RE YOU SURPRISED?! HAHA!
SO YOU WERE HERE.

짐승수컷고등학교
OF THE WILD
글그림 네두끼
http://ynsso.blog.me/

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 32
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"Oh Daram is confronted with a situation he can use to his advantage."

ARF! WERE YOU SURPRISED?! HAHA!
SO YOU WERE HERE
AH, WHAT...
WHAT ARE YOU GUYS DOING HERE?

NEUKDAE OPPA SAID YOU'D BE HERE.

AND HERE YOU ARE

...NEUKDAE?

HE SAID HE WAS COMING HERE TO HANGOUT, WHY DID HE SEND YOU INSTEAD?

Y-YEAH.

THAT'S WHY WE'RE HERE TO TELL YOU IN HIS PLACE.

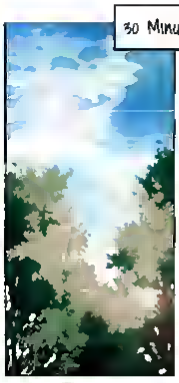
OUR BROTHER TOLD US TO LEAVE THE HOUSE...

SLICE OF LIFE IN THE WILD

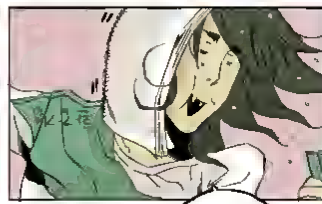
짐승수컷고등학교

by 비둑비

Episode 52 Unexpected Reinforcements... (2)



GUITAR!!
AH~ SUCH A GOOD SOURCE OF PROTEIN...!
Neow neow na
Neow nanana~
THROW
SHUT UP, STOP IT!! YOU'RE THE KING OF THE IDIOTS!! DON'T USE THE TOWEL AS YOUR GUITAR!!



Can you take care of me even a little?

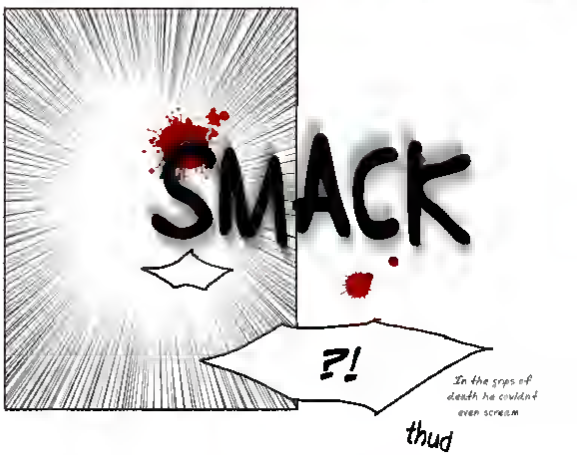
OPPA, ARE YOU GOING SOMEWHERE?
YEAH. TO SEE DARAM.
TODAY WE'RE GOING ON A PICNIC WITH OHRI.
A PICNIC? WHAT ARE YOU SAYING, IDIOT?
TODAY'S THE DAY THE ADULTS ARE GATHERING TO GO BOAR HUNTING. DID YOU FORGET?
AH, I KNOW.

BUT THEY SAID THAT THIS BOAR HUNTING WAS A GATHERING TO
FIND SOMEONE IN THE PACK THAT'S STRONG AND SMART WHO WOULD BE A GOOD CANDIDATE FOR THE NEXT ALPHA WOLF. I'M NOT INTERESTED SO IT'S OKAY.
PLUS, I ALREADY PROMISED I'D GO ON THE PICNIC A FEW DAYS AGO SO I HAVE TO GO.
ANYWAY, I'LL JUST SNEAK OUT BEHIND FATHER'S BACK AND GET OUT IF YOU WANT YOU CAN COME TOO.
approach~
...AH!
Keh...

IF YOU GUYS KEEP YOUR MOUTHS SHUT I'LL GIVE YOU GUYS A NICE RABBIT. GOT IT?
NOW KIDS, WHAT'S YOUR ANSWER?
BLAZING~

WHERE ARE YOU SNEAKING OFF TO? SON?
.....

AH, FATHER YOU WERE HERE?
Tell me this is a dream...
SO, A PICNIC PROMISE IF MORE IMPORTANT THAN THE GATHERING OF THE PACK TO HUNT?
NO, I MEAN, THAT'S NOT...
NO. WHEN YOU RE THIS AGE, FRIENDS ARE MORE IMPORTANT. HOW 'BOUT I SEND YOU OFF WITH MY FIST?


SMACK
?!
In the grips of death he couldn't even scream
thud

WAHAHA, YOU LOOK GOOD!
That beautifully clear sound must've been heard around the world!~
NEUKDAE OPPA!
UWAH!

WHILE EVERYONE BROUGHT THEIR SONS TO BOAST ABOUT THEM, YOU DISGRACE YOUR FATHER!
TRY AND LEAVE ONE MORE TIME, AND I'LL SHAVE YOUR HEAD.
drag drag
SON VOYAGE.
Swell...
KIDS!
GO FIND DARAM AT THE RIVER WITH THE WITH THE GOLDEN REEDS AND TELL HIM...

WE NEED TO PART IF WE ARE EVER TO MEET AGAIN
MY DEAR FRIEND DARAM, DO NOT BE SADDEN BY OUR SEPARATION
ALTHOUGH I WAS BORN INTO THIS WORLD WITH EMPTY PAWS, I AM LEAVING WITH GOOD MEMORIES SO I DID NOT LIVE IN VAIN.
THAT'S WHAT HE MUTTERED AS HE WAS BEING BEATEN AND DRAGGED AWAY BY HIS UNDIES BY DADDY.
Scratch
SNOOOOORE
SNORT?!
flinch
HUMMM?
SO HE WAS GOING TO COME BUT DIDN'T BECAUSE HE WASN'T SUPPOSED TO COME IN THE FIRST PLACE?
The explanation was too long
slurp
Uuh

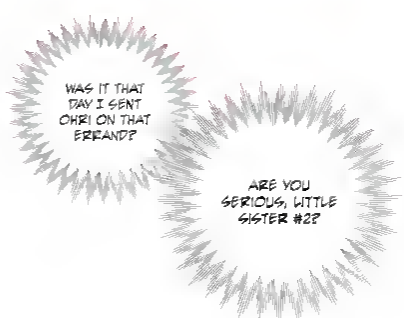
BETTER LEARNING OF THIS LATE THAN NEVER.
WHEN OUR DAD IS ANGRY, IT'S PRETTY SCARY.
SO, YOU UNDERSTAND? IF HE FINDS OUT THAT MY BROTHER WAS GOING OUT TO MEET WITH YOU, HE MIGHT DIE RIGHT THEN AND THERE
THERE'S DOG HAIR IN THE WIND
WHAT?! WHY?!
WHY YOU ASK? WHY PLAY WITH SOMETHING THAT I CAN EAT. YOU'RE JUST A SNACK.
AH S'THAT SO?
pick pick
BUT SORRY I'VE GOTTEN OUT OF THESE SITUATIONS SO OFTEN THAT I'M NOT SCARED ANYMORE
This neighborhood mutt haha
.....
A mutt

UWAAHHNG SQUIRRELS AREN'T AFRAID OF WOLVES. WHAT HAS THE WORLD COME TO?! WHAT WILL WOLVES EAT?! HUUUNNGGHH
SO...WHERE IS HE?
trickle
WHAT?
YOU KNOW... I MEAN... THE LITTLE...
LITTLE? ME?
NO, SHE MEANS OH, OHR!, YOU'RE LITTLE BRO-
KYAAAA! I DON'T KNOW ANYMORE!!
PUNCH
Jump!!

OH NO, WHAT TO DO?! MY FIST JUST CAME OUT ON IT'S OWN!! NEUKMI, ARE YOU OKAY?!
flop
SHE'S NOT DEAD RIGHT?
HMM, BY THE WAY...
rustle
WHY IS LITTLE SISTER #2 LOOKING FOR OHZI?
W...W-W-W-WAIT A SECOND...!!
IT...IT CAN'T BE...?!

LIKE HOW NEUKDAE HYUNG AND DAEAM HYUNG ARE FRIENDS!!
IT'S ONLY NATURAL WE BECAME FRIENDS TOO.
AND NEUKHEE NUNA SAID I WAS ONLY NUNA'S OHRI
SO NOW, NEUKHEE NUNA IS MY ONLY NUNA!!

(TN: NOT SAYING THAT SHE'S THE ONLY ONE HE'LL CALL NUNA, JUST THAT SHE'S THE ONLY ONE IN HIS HEART ^^)



DAMMIT, WHY ARE THEY AIMING FOR OH ORI!?
HOW AM I GOING TO FIX THIS SITUATION?
IT'S JUST ONE OBSTACLE AFTER ANOTHER.
Ah no. That's not it!
THIS CRISIS CAN ACTUALLY BE AN OPPOR-TUNITY.
SORRY LITTLE SISTER #2. BUT I MUST USE YOUR JEALOUSY AND VIOLENT TENDENCIES.

THIS IS A GOD-GIVEN OPPORTUNITY!
Good Luck
Get a hold of yourself Nouhimi!
I WAS WONDERING WHO YOU WERE ASKING ABOUT.
SO YOU WERE TALKING ABOUT MY LITTLE BROTHER.
Ishmael, why didn't you just say it was Ohri. Why didn't you say it was my Ohri?
IF YOU'RE LOOKING FOR HIM, OHRI IS OVER THERE READING A COMIC BOOK
point
Huh? Over there?
immediately
THROW!!
SHE MIGHT BE CRUELER THAN ME ..
Scary

I DON'T WANNA RUIN THE GOOD MOOD

I DON'T KNOW WHAT YOU'RE THINKING ABOUT, BUT HOW LONG DO YOU THINK HE'S GOING TO REMAIN A LITTLE KID? HE'S GOING TO BECOME AN ADULT IN THE BLINK OF AN EYE.

HIS WINGS ARE GOING TO DISAPPEAR SOON TOO.

SO? OUR EARS ARE GOING TO DISAPPEAR SOON TOO.

Our tails disappeared last week

ACTUALLY, I THINK LITTLE SISTER #2 SUITS MY LITTLE BROTHER PRETTY WELL, I'M JUST SAYING...
Little Sister #2
FLINCH
BUT...
I DON'T KNOW, MAYBE WE'RE TOO LATE
THAT GIRL'S A MIGRATORY BIRD, SO MAYBE HE'LL TAKE MY BROTHER AWAY WITH HER.
MAYBE THIS'LL ALSO BE THE LAST TIME I'LL SEE MY LITTLE BROTHER TOO.

At the same time, our Kim Neukgae

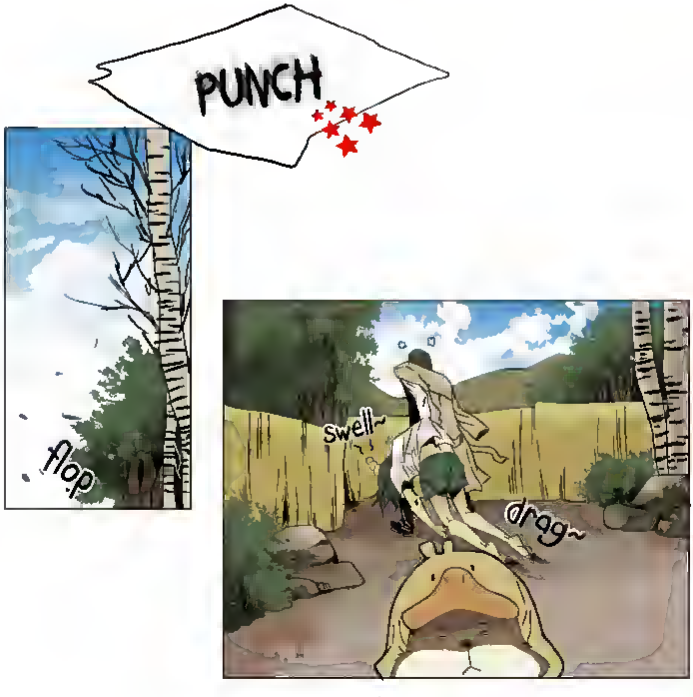
PANT-

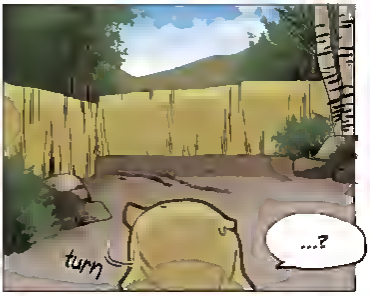
PANT-

To participate in the picnic he tried to escape the hunt gathering

THERE! HERE THEY ARE!

AND THE PICNIC'S NOT OVER!!
Sparkle
IT WAS THE RIGHT CHOICE TO ESCAPE THAT HUNT GATHERING.
DARAM, I'M HE...


PUNCH
flop
swell~
drag~
.....



But quickly
after he falls

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 33
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"Growing up is always a good thing, but that doesn't mean there aren't bumps in the road."

He's leaving?

THAT PUNY KID IS LEAVING?

MHM, THAT'S RIGHT.
UHOHOHUHUHUHO, HOOK, LINE, AND SINKER. LITTLE SISTER #2!
rustle
WHAT GUY WOULDN'T BE INTERESTED IN SOMEONE WHO'S SIMILAR TO THEM?

SO LITTLE SISTER #2, SEEMS LIKE YOU MISSED YOUR CHANCE...
raise
YOU MAY NEVER SEE OHR!....
JEALOUS TREE
SEED
drop
drop
drop
EVER AGAIN!!
YES, PLANT THOSE SEEDS OF JEALOUSY, OH DARAM.
MWAHAHAHAHAHA-HAHAHAHAHA.
??

짐승수컷고등학교

Episode 33 Unexpected Reinforcements.. (3)

OHO, WHAT'S THIS? WE TAKE OUR EYES OFF THEM FOR A BIT AND THINGS HAVE ALREADY DEVELOPED THIS MUCH BETWEEN THEM~?
shifty eyes
THOSE TWOOOOO~~ MAKE~ SUCH~ A GOOD COUPLE
OHO THOSE TWO ARE SO HAPPILY ALL OVER EACH OTHER
OHO, IT'S HARD TO LOOK AT. ISN'T THAT RIGHT, LITTLE SISTER #?
shock

When did I allow you onto my head

.....

UM, WELL, RIGHT NOW...

HOW ARE THEY HAPPILY ALL OVER EACH OTHER?

EVEN I CAN TELL THEY LOOK LIKE TWO PEOPLE WHO AREN'T CLOSE DOZING OFF BESIDE EACH OTHER...

PULL ...?!!!

UKYAYAYAYA!! THEY LOOK. LOOK LIKE LOVEBIRDS! ALL OVER EACH OTHER!!

PULL

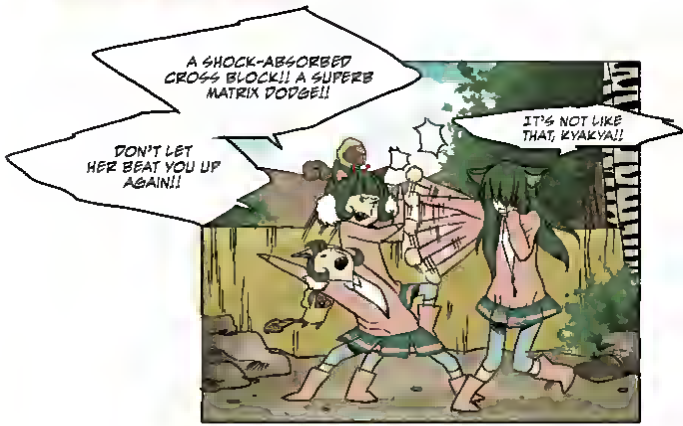
ARHOO! SO. JEALOUS. OF. THEM!!

WHAT ARE YOU GOING TO DO NEUKHEE?
OH OHRI'S FEMALE FRIEND LOOKS OLDER THAN US. HANG IN THERE...
Good, my little #! There, there~
Set it straight!
worn
down-
You need to hang n there

"WHAT ARE YOU GOING TO DO..."
WHY ARE YOU ASKING ME THAT?

WHY? BUT YOU SAID THE LAST TIME WE HEADED FOR HERBIVORE TERRITORY DIDN'T YOU SAY SOMETHING?
THAT'S RIGHT~ WHAT'D YOU SAY~?
IF YOU LAY A HAND ON OH OHRI, IN THE NAME OF LOVE AND JUSTICE, I WILL NOT FORGIVE YOU!!
HE'S MY OHRI~ HE'S MY OHRI~
.....
UWWUUUUUUUH....
EEK!!
I...IT'S NOT LIKE THAT~!!!!

IT'S DANGEROUS, #1!! DODGE THEM!!
tap
tap


A SHOCK-ABSORBED CROSS BLOCK!! A SUPERB MATRIX DODGE!!
DON'T LET HER BEAT YOU UP AGAIN!!
IT'S NOT LIKE THAT, KYAKYA!!

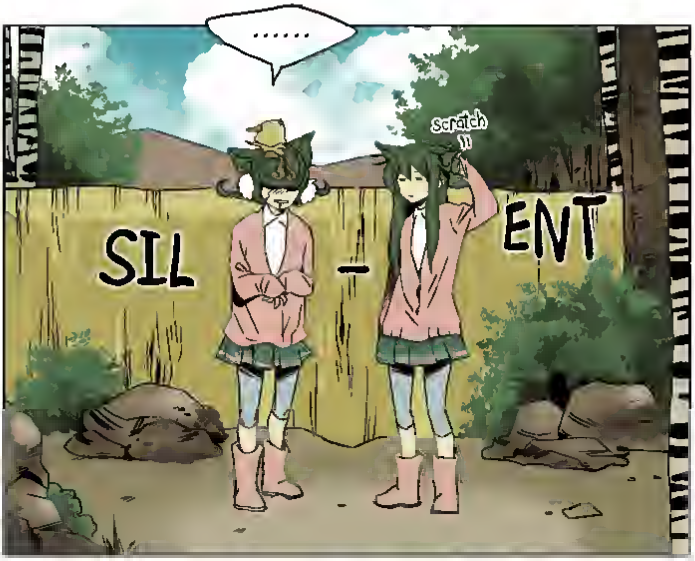
HAHA, WHAT DO YOU THINK?! YOU CAN'T DEFEAT ME ANY LONG, YOU DELINQUENT!
#1 Wolf Pilot Oh Daram
BOOHOO....
AH!
NEUKDAE OPPA IS BEING DRAGGED AWAY BY A WILD BOAR!
EH? WHERE?!

EM - PTY
EH?
WAS NEUKDAE OVER THERE...
Shake

...#...#!?
Something's wrong with you!
.....
dribble
drop
DOH, IT'S REALLY NOT LIKE THAT BUT YOU KEEP TEASING ME~ I HATE YOU~!
I'M NOT MAKING FUN OF YOU, WITHOUT A DOUBT I PREFER YOU OVER MY LITTLE BROTHER'S FEMALE FRIEND
YOU'RE PRETTY AND NICE, CAN EVEN PUNCH WELL...NO ONE CAN HUNT AS WELL AS YOU.
Oh Daram supports ♡ #2
I'm a Duck
Really? you mean it?
Girly
Girly
Sprout
YEAH, YOU'RE CRAZY
Rage and consciousness

HOW~EV~ER~!
THERE WON'T BE ANOTHER CHANCE FOR YOU TO GET OHRI.
YOU MUST RECLAIM YOUR SPOT BESIDE HIM THAT HONGDEOK HAS TAKEN.
IF YOU DON'T GO TODAY TOMORROW YOU'LL END UP ALL ALONE.
Thank you
DESOLATE. LONELY AND VERY MISERABLE.
I DON'T WANT THAT!
Booo~
HUHUHU, OF COURSE.
THAT'S WHY, COME, LET'S GO, #2! LET'S CHASE AWAY THAT SKINNY, FRECKLE-Y LITTLE BITCH!!
NOW, GO OUT THERE AND GO CRAZY!!
GO WIN OVER THE ONE YOU LOVE, #2!!
wiggle
The fact is, loving Neukam

SEEDS OF JEALOUSY.
IT'S TIME FOR YOU TO SPROUT!!



awkward
#2? YOU'RE NOT GONNA GO?

noisy!
NGHN...HUNGRY...
grumble~
scratch
I SHOULD GET HYUNG SO WE CAN EAT LUNCH.

HUH?
OH, WHO'S THAT?! ISN'T THAT PRETTY NEUKHEE NUNA?!
YOU HEARD ABOUT OUR PICNIC AND CAME HERE TO PLAY!
The Ugly Nuna
Completely ignored...
freeze
WHY ME?

#2: WHAT DO YOU MEAN "WHY"... DON'T YOU LIKE MY LITTLE BROTHER?!!!

WHAT ARE YOU SAYING AREN'T I A WOLF? HOW CAN A WOLF POSSIBLY LIKE A DUCK?

WE'RE ONLY LIKE THIS BECAUSE YOU'RE OUR BROTHER'S FRIEND. IF YOU DON'T KNOW BY NOW WE'RE NOT HERE TO MEET OH!! BUT ONLY BECAUSE OUR BROTHER'S GOING THROUGH A HELLISH TRIAL.

AND WE AREN'T GOING TO EAT HIS FRIENDS.

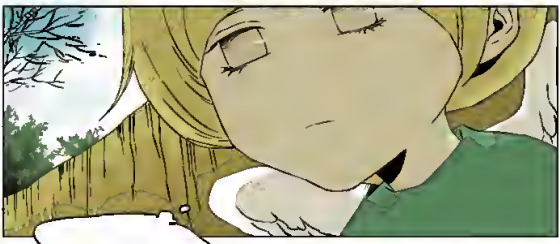
YEAH, THAT'S RIGHT!
LIKE A WOLF WOULD LIKE A DUCK! OR WOULD YOU LIKE TO MARRY AN ACORN?
TH-THAT'S A LIE...
THAT CAN'T BE, YOU'RE NOT JUST GOING TO LEAVE, ARE YOU?
I'm a Duck
WHY WOULDN'T WE? WE SAID WHAT WE NEEDED TO SO WE'RE GONNA GO.
throw
WE'RE GONNA GO EAT SOME WILD BOAR MEAT~

Friends...

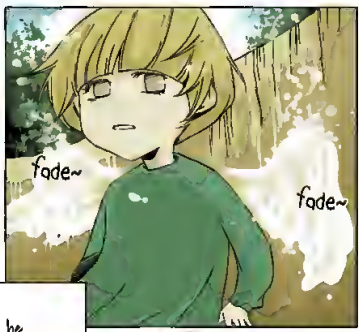
JUST LIKE HOW YOUR HYUNG IS FRIENDS WITH OUR OPPA WE'RE FRIENDS...
...FRIENDS?
THAT'S RIGHT FRIENDS!
cha-cha-cha
FRIENDS HELP EACH OTHER OUT WHEN THEY NEED IT
LOVERS MAY LEAVE BUT FRIENDS REMAIN~!! FOREVER~!

FRIENDS...

...??
LALALA~ CHICKEN CHICKEN CHACHACHALA CHOCOCHOCO CHO~ ♪



The little duck's heart broke a bit

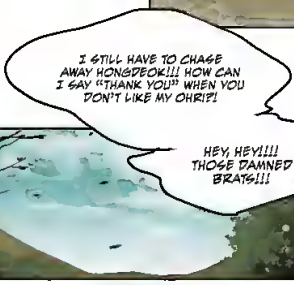


(TN: OHRI BECAME A "BOY" AS IN HE CAN NOW HIDE HIS WINGS AND LOOK MORE HUMAN RATHER THAN A HYBRID.)

And he became a boy

However, the Original Boy didn't grow up at all

Rather, his childish jealousy burned ever more



And so the flames of jealousy continue to burn

stop

.....?

WHAT ARE YOU DOING, NEUKHEE? SUDDENLY STANDING THERE..
HUH?
NO MY STOMACH HURT A BIT ALL OF A SUDDEN. I'M OKAY~
IS IT BECAUSE I'M GETTING ANXIOUS THINKING ABOUT THE WILD BOAR? HAHAHA. I WANNA EAT IT'S RUMP MEAT.
ARE YOU REALLY OKAY?
YUP, YUP, I'M OKAY! C'MON, LET'S GO HOME~ THE WILD BOAR IS CALLING FOR US~
WHAT? I CAN'T HEAR YOU

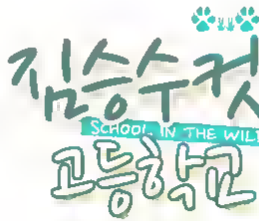
짐승수컷고등학교
글그림 네누끼

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 34
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

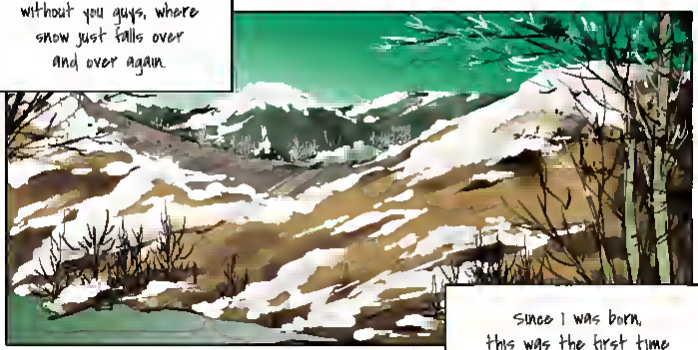
"This chapter is just a intro to this arc.
A brief look into the future!~"



Episode 34 Our Springtime Begins (1)

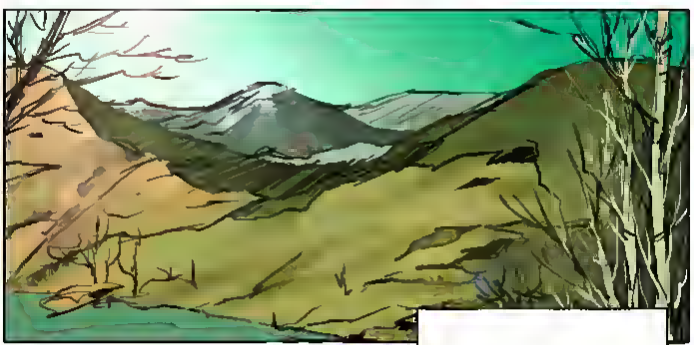
Mom, Dad.
Are you guys
doing okay?

I've been staying in this unfamiliar place without you guys, where snow just falls over and over again.



Since I was born, this was the first time I saw the land grow colder and freeze over

But my life has been going great, Mom



Also as I endured the winter, one day, suddenly and unexpectedly, the time called "spring" began to stick it's head out

Like the resilient spring, I too can live well in this strange place

HEY THE JALOPY* IN FRONT OF ME SHOULD QUICKLY GET OUT OF THE WAY. I CAN'T GET DOWN BECAUSE OF YOU, YOU KNOW
YOU THINK YOU OWN THE STAIRS OR SOMETHING, JALOPY?
...JALOPY...
step

Of course, I made some new friends here
turn
WELL, MAYBE IT'D BE A GOOD IDEA TO CHANGE YOUR STAIRS INTO SOMETHING EASIER TO GO DOWN?!!

(TN: FOR THOSE OF YOU WHO DON'T KNOW, JALOPY IS A NAME FOR "OLD CARS IN CRAPPY CONDITION"... A LEMON CAR. THE KOREAN WORD HERE IS "DDONGCHA" LIT. POOP/SHIT CAR. HE'S COMMENTING ON HOW BAD SHE IS GOING DOWN THE STAIRS.)

WHY ME?
I THINK THEY'RE EASY.
Ah yes! Please keep nagging.
quack
quack
This little squirrel's name is Oh Daram
OF COURSE YOU THINK SO, BECAUSE YOU'RE GOOD AT CLIMBING TREES!!! PUT YOURSELF IN MY SHOES THOUGH, YOU SELFISH JERK!!!
WHAT'S THIS?
YOU THINK YOU CAN SPEAK ILL OF MY STAIRS JUST BECAUSE YOU LIVE HERE AND FIND THEM INCONVENIENT?
leer
YOU'RE MISTAKEN, YOU'RE JUST A FREELOADER. THE HOMEOWNER'S KING.
poke
poke
GRR.
WHAT'S THE FREELOADER SAYING?
ARE YOU PICKING A FIGHT WITH ME?
THIS IS THE WEAKNESS OF SOCIETY. THEREFORE, IF YOU HAVE ANY COMPLAINTS ABOUT HOW INCONVENIENT MY STAIRS ARE, YOU SHOULDN'T SAY ANYTHING.

YOU REALLY THINK THAT, DON'T YOU?! HOW AM I LIVING HERE FOR FREE?!
EVERYTHING YOU WANT TO EAT, I GET IT!! WHAT ABOUT THAT WORM YOU ATE, I CAUGHT THAT?!!
fight
fight
.....
WHAT'S THIS?! ARE YOU REALLY GRABBING ME?! YOU'RE NOT GONNA LET GO?
Indeed, out of all the animal friends I've made, the nastiest and meanest one is this guy!
Ah, this kid here is called Kim Neukdae
Scratch
AH, THEY'RE FIGHTING AGAIN.

This carnivorous wolf is actually nice and sweet. He's a really cool kid

After getting to know other animals, I learned you really can't judge a book by its cover

SHE'S SO ENERGETIC,
BECAUSE SHE STUFFED HERSELF FOR BREAKFAST. ALL THE FOOD I PUT TOGETHER IN PREPARATION FOR THE WINTER RAN OUT A MONTH AGO BECAUSE OF HER
YOU LIAR!!
TO STEAL MY ACORNS, OH MY~ THE ANEMIA~
STOP ACTING, THIS HUMAN-LIKE GUY!
I SAW HER WEIGH HERSELF THE OTHER DAY, AND THAT FEMALE DUCK GAINED A LOT OF WEIGHT...
OH DARAM~!!!
That was a secret!!!

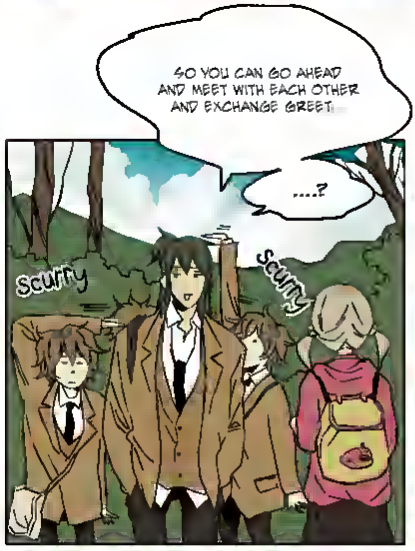
(TN: SQUIRRELS DON'T REALLY HIBERNATE BUT THEY DO SLEEP A LOT AND STAY BURROWED DURING HARSH WEATHER. IN PREPARATION FOR THE WINTER, SQUIRRELS GATHER 3 YEARS' WORTH OF FOOD THAT THEY GO TO RETRIEVE WHEN THE WINTER WEATHER IS CALMER.)

(TN: SHE'S SAYING HE'S BEING "HUMAN LIKE" LIKE AN INSULT BECAUSE HE'S ACTING AND LYING TO GAIN SYMPATHY. HAHA)

REALLY, WHAT'S WRONG WITH YOU?!! WHY ARE YOU HARASSING ME?
WHAT, I'M A BULLY.
Smack!!
I treat everyone equally
DON'T YOU START SCHOOL TODAY?
HOW ARE YOU FEELING?
AH!

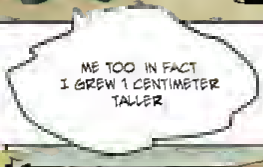
I FEEL NERVOUS BUT ALSO EXCITED.
Oh-
.....?

MY LITTLE SISTER ALSO GOES THERE BECAUSE IT'S AN ALL-GIRL'S SCHOOL. YOU GUYS CAN BE FRIENDS.


SO YOU CAN GO AHEAD AND MEET WITH EACH OTHER AND EXCHANGE GREET.
....?
Scurry
Scurry

KIM NEUKDAE, DID YOU GET TALLER DURING THE WINTER?

AH, IS THAT SO? DID I GET TALLER?
YOU DID. HOW'S THE WEATHER UP THERE?
AH ME TOO. THE PANTS I WORE DURING THE WINTER ARE SHORTER NOW

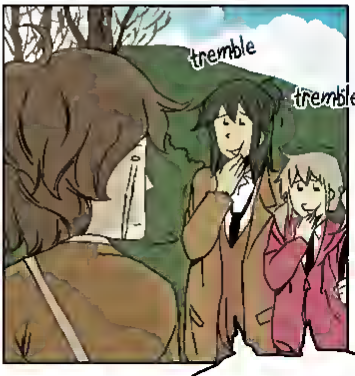

ME TOO IN FACT I GREW 1 CENTIMETER TALLER

CHILDREN'S HEIGHT CHART

.....

.....
.....

CHILDREN'S HEIGHT CHART
Hongdeoks Height
Duram's Height


tremble
tremble

C...CONGRATS... PFT... KEKE...

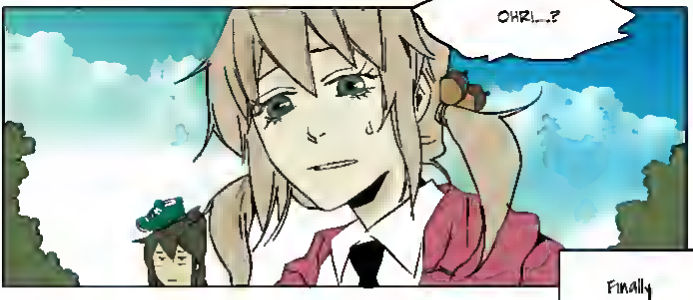
WHY ARE YOU LAUGHING, YOU GUYS?!! WHAT'S THE DEAL, OUR HUMAN FORM HEIGHTS SHOULDN'T MATTER!
AH, YEAH..... HEHE..
WE'RE ANIMALS! ONLY OUR ANIMAL SIZES MATTER!
NOW TRANSFORM...
.....
I'M STILL SMALL?!
...THAT WON'T WORK EITHER..
YEAH, IT WON'T.
depressed
AH,
OHRI~ COME OUT WE'RE GONNA BE LATE TO SCHOOL!

OKAY, NUNA! WAIT A MINUTE!
DID YOU KNOW IF YOU DON'T HURRY ON OUT, THE DEMON KING WILL WIGGLE HIS WAY OUT?
Venting his anger?
turn
I SAID "OKAY", I'M PUTTING ON MY SHOES!
fluster
fluster
OH NO, HOW AM I SUPPOSED TO PUT THIS NECKTIE ON?
WELL.
whine
I SPENT THE WHOLE TIME TRYING TO PUT ON THIS NECKTIE... WHOSE IDEA WAS IT TO MAKE NECKTIES PART OF A SCHOOL UNIFORM?
whine
ANYWAY, IT'S JUST AN UNNEEDED FORMALITY

QUACK!!

GASP!

OHRI...?



Finally

this kid here, Ohri, is the first one to have found me, so I'm thankful.

ARE YOU OKAY?

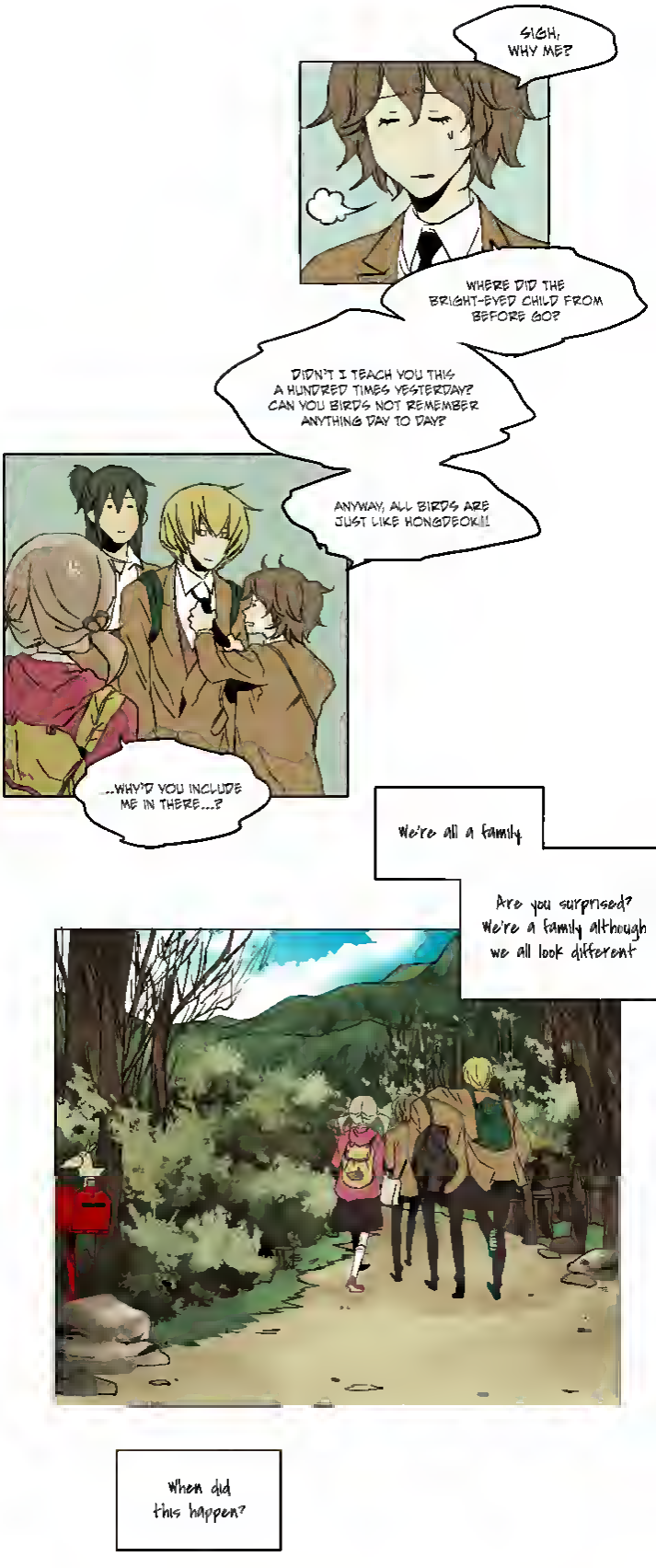
...IT SEEMS I'M STILL ALIVE...

THAT WAS AN AMAZING MORNING GREETING

AH ISN'T THAT VOICE KIM NEUKDAE HYUNG'S?!

HYUNG GOOD MORNING~

UM,
BY THE WAY, IF YOU CAN, CAN YOU GREET US WITH YOUR FACE RATHER THAN YOUR BUTT?
SHOULD I?
-said the Butt
Upsie-daisy
OH, HASN'T HE GROWN A LOT SINCE I LAST SAW HIM?
HE'S BEEN EATING ME OUT OF HOUSE AND HOME.
When I first met him he was a very small child,
but now Chri has grown up into an adult
UWAH HAS EVERYONE BEEN WAITING FOR ME?
OH NO, THEN I'M REALLY SORRY~!
WILL YOU GUYS FORGIVE LITTLE OL' ME?


SIGH, WHY ME?
WHERE DID THE BRIGHT-EYED CHILD FROM BEFORE GO?
DIDN'T I TEACH YOU THIS A HUNDRED TIMES YESTERDAY? CAN YOU BIRDS NOT REMEMBER ANYTHING DAY TO DAY?
ANYWAY, ALL BIRDS ARE JUST LIKE HONGDEOK!!
..WHY'D YOU INCLUDE ME IN THERE...?
We're all a family
Are you surprised? We're a family although we all look different
When did this happen?

um it was probably...

That day when it snowed, I think

김승수컷고등학교
So Kitty Will Be
글그림 비누끼

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 35
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"Sorry. Ikemen older Ohri was only for a short bit. He'll be back...!!"

The giant snowflakes that fell that day were really pretty
"Ah, these guys really don't like me." is what I always thought
"From here on, I'm alone..."
Every time I thought that, I became very sad.

짐승수컷 고등학교

SCHOOL IN THE WILD

Episode 35 Our Springtime Begins (2)

(TN "DUYU" MEANS SOYMILK SO THE CARTON CONTAINS A PUN SINCE IT SOUNDS LIKE "DO YOU" HOW DO YOU DO)

(TN A.B.A.H.S = ALL BOYS ANIMAL HIGH SCHOOL)

NO, NOTHING'S WRONG. DON'T WORRY ABOUT IT.
IT'S JUST SORT OF A HABIT.
RIGHT...

enter
SIIIGHH
exit

...YOU'RE ANNOYING.
YOU'RE ANNOYING ME, YOU ASSHOLE.
Siiighhh~
SIIGHH~
Sigh~

OH YEAH, WEREN'T YOU GOING TO PLAY BASKETBALL WITH THE KIDS IN THE NEIGHBORING CLASS AFTER SCHOOL?
AH,
NO, I CANCELLED TODAY.
EH, HOW COME?
IT WON'T BE THE SAME WITHOUT YOU.
TODAY AFTER SCHOOL DARAM AND I ARE GOING OVER THE ALL-GIRLS' SCHOOL.
MY LITTLE SISTERS CAUGHT A COLD SO I'M GOING TO PICK UP THE SCHOOL APPLICATIONS FOR NEXT SPRING FOR THEM.

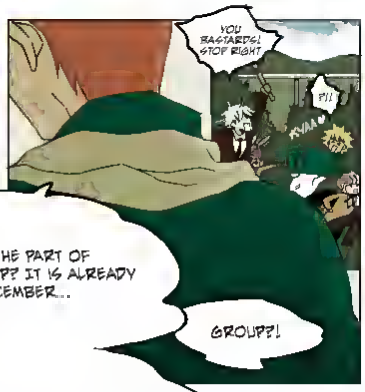
WHAT, ALL-GIRLS SCHOOL?!
I UNDERSTAND WHY YOU'RE GOING, BUT WHY SANDY?!
IF YOU GO TO AN ALL-GIRLS SCHOOL, DOESN'T THAT MEAN YOU'LL MEET SOME GIRLS?!
HEY YOU
JOIN THE VILLAINS' CLUB.
I-I'M GOING TOO!!!
WE'VE TAKEN YOUR FRIEND AS COLLATERAL.
IT'S NOT LIKE THAT DARAM'S GOING TO GET AN APPLICATION.....

UWAH, SCARY!! SEONSAENG-NIIIIIM!!! EVERYONE LOOK!!!
TAIL
SO THEY'RE STILL DOING THAT, THOSE GUYS

SNORE...
nod
STOLEN TOWEL
STOLEN TOWEL
...WHY HAS THIS ONE BEEN SO QUIET? SQUIRREL OH DARAM.
STUDENT OH DARAM, GET UP. FINISH YOUR LUNCH. YOU GOTTA GET TO PHYSICAL EDUCATION CLASS.
pull
pull
UMNYA...
I TRUST YOU, KIM NEUKDAE...
.....

(TN: "WAKE UP, HERO..." OR "WAKE-UP, [illegible]" IS A MEME IN KOREA THAT'S A PARODY ON DAMSEL'S IN DISTRESS PRAY OVER THE FALLEN HERO'S BODY IN HOPES THEY'LL SAVE THE DAY. IT'S USUALLY AN UNFLATTERING PICTURE OF SOMEONE SLEEPING WHILE SOMEONE PHOTOSHOPS A PRAYFUL FACE IN THE CORNER.)

TIRED? DARAM-DARAM?! ARE YOU SICK ANYWHERE?!
DO YOU NEED TO TAKE SOME MEDICINE?!


YOU BASTARDS! STOP RIGHT
FU!
KYAA
ISN'T HE PART OF THAT GROUP? IT IS ALREADY DECEMBER...
GROUP?!

THE OTHER HIBERNATING KIDS WENT ON AN EARLY BREAK IN OCTOBER AND KANG GOM SEONSAENG-NIM HAVEN'T ATTENDED SCHOOL SINCE NOVEMBER.
BUT DARAM IS STILL REALLY ACTIVE...

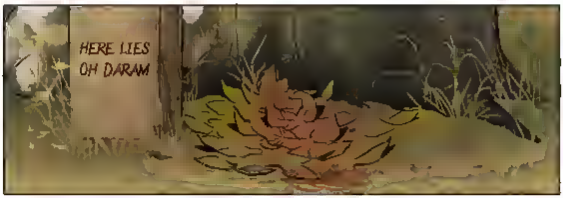
AH, IS THAT SO!

DARAM-DARAM, IS THAT REALLY HOW IT IS?
SNOORE~
Swoy~

NO, DARAM-DARAM!
DON'T DIE!!
FALL!
HOO, LOOK AT HIM
DARAM-DARAM, I'M SORRY, I COULDN'T PROTECT YOU..
THIS COULD GET TROUBLESOME..
REMEMBER WHAT HAPPENED TO HIM THE LAST TIME HE FAILED TO SLEEP FOR THE WINTER.
(TN: REMEMBER SQUIRRELS DON'T REALLY HIBERNATE)

LAST TIME?

AH, BACK
THEN...


HERE LIES
OH DARAM

HERE LIES
OH DARAM
rustle
rustle

?!
turn
turn
S...SEE. I TOLD YOU HEARD SOMETHING.
URK!
SWISH
URAGGGHHH!!!

SWO
OSH
...?!

BAM

.....

SINCE YOU WERE MY FRIEND, I BELIEVED IN YOU, KIM NEUKDAE...

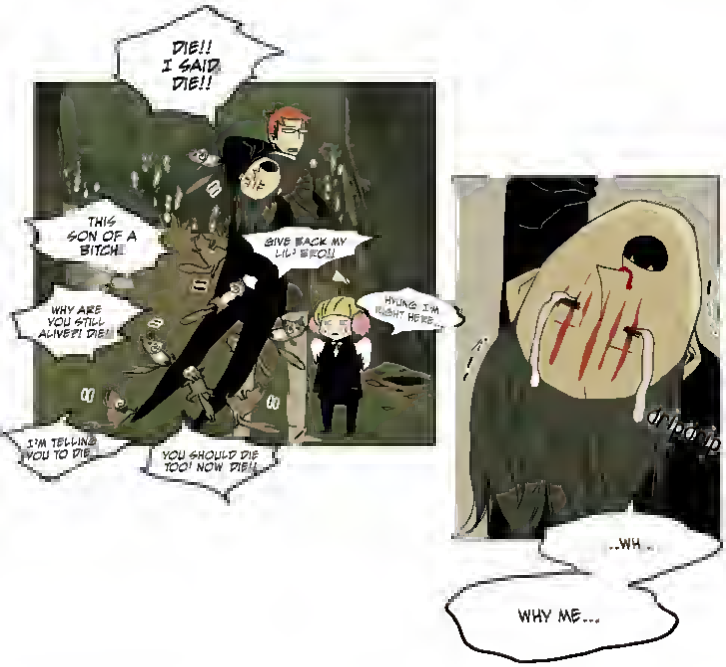
SO I ALLOWED YOU TO FREELY MEET UP WITH OHRI...

THEN EVERYTIME WE MET UP TOGETHER IT WAS A GOOD TIME...

NOW THAT I'M SLEEPING YOU'RE STEALING AWAY MY OHRI... MY LITTLE BROTHER...

YOU ATE MY LITTLE BROTHER...

I CANNOT FORGIVE YOU!!


DIE!! I SAID DIE!!
THIS SON OF A BITCH!!
GIVE BACK MY LIL' BRO!!
WHY ARE YOU STILL ALIVE?! DIE!!
HYUNG, I'M RIGHT HERE
I'M TELLING YOU TO DIE
YOU SHOULD DIE TOO! NOW DIE!!
..WH..
WHY ME...

.....
.....

Although he wasn't completely sure why,
Neukdae grew a little angry

.....

THIS GUY, HE'D RATHER NOT FOLLOW THE GROUP AND HIBERNATE. THERE'S HONGDEOK NOW, SO HE DOESN'T NEED TO WORRY ABOUT OHRI ANYMORE.

LIKE AN IDIOT.

HE DOES EVERYTHING HIMSELF AND HAS LITTLE FAITH IN OTHERS.

THE METICULOUS SQUIRREL GUY, DARAM

The me of those days.

waited at the lake with the field of golden reeds, for hours day after day.

I still had hope that I'd meet with my mom, dad, and other migratory birds who are moving south.

But as weeks continued to pass in vain,

one day.

CTN: HE'S READING "THE TALES OF HONG GILDONG" A KOREAN FOLKTALE WRITTEN IN THE LATE 16TH OR EARLY 17TH CENTURY ABOUT A MAN WHO ROBS THE RICH AND GIVES TO THE POOR, LIKE A KOREAN ROBIN HOOD.)

...AH.

HAIL! HONGDEOK NUI*! SO YOU HAVE ARRIVED!

YUP. ARE YOU PLAYING WELL? WHY ARE YOU WEARING A BACKPACK?

CTN: HE'S SPEAKING IN AN OLD-FASHIONED MANNER OF SPEAKING. NUI (누이) PRONOUNCED "NEW-EE" IS AN OLD-FASHIONED WAY OF A MALE REFERRING THIS AN "OLDER SISTER" AGAIN DOESN'T HAVE TO BE BY BLOOD. HE'S PICKING UP THE OLD SPEECH FROM THE BOOK.)

WITHOUT MY WINGS, MY BACK FEELS EMPTY. BUT THIS BAG DOES NOTHING TO FILL THE VOID

I SEE...

ANYWAY NUI, DID SOMETHING OCCURING DURING YOUR TRIP TODAY? WHY DOES YOUR EXPRESSION LACK CHEER?

it finally hit me--

and I felt
like crying.

짐승수컷고등학교
IN THE WILD
글그림 비누끼

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 36
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"Daram does care about Hongdeok.
What a tsundere"

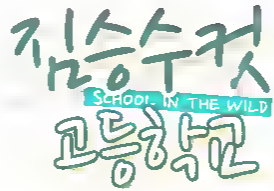
The me of those days waited at the lake with the field of yellow reeds, for weeks on end, after day.

I still had hope that I'd meet with my mom, dad, and other migratory birds who are moving south.

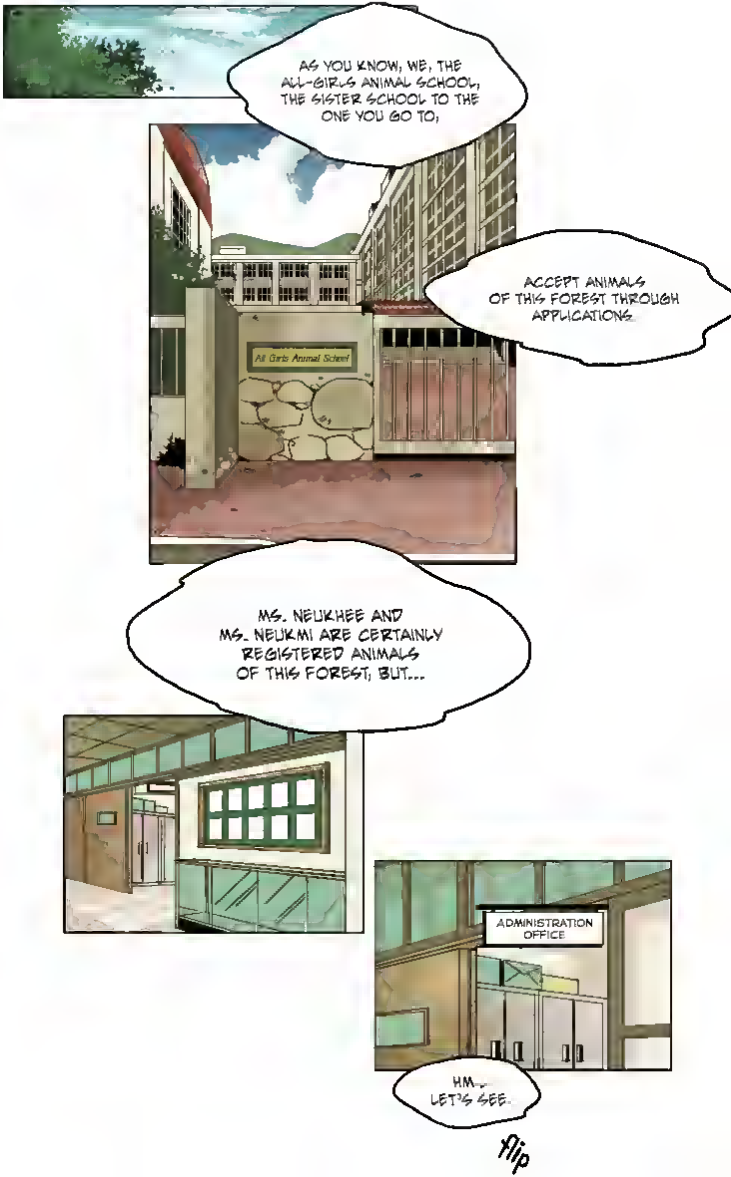
But as weeks continued to pass in vain,

one day,

It finally hit me-
And I felt like crying



Episode 36 Our Springtime Begins (3)


AS YOU KNOW, WE, THE ALL-GIRLS ANIMAL SCHOOL, THE SISTER SCHOOL TO THE ONE YOU GO TO,
ACCEPT ANIMALS OF THIS FOREST THROUGH APPLICATIONS.
All Girls Animal School
MS. NEUKHEE AND MS. NEUKMI ARE CERTAINLY REGISTERED ANIMALS OF THIS FOREST; BUT...
ADMINISTRATION OFFICE
HM... LET'S SEE.
flip

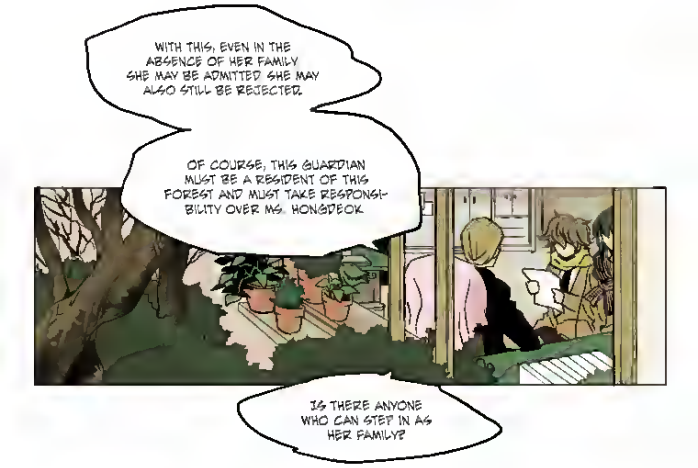
HONGDEOK SEEMS TO NOT BE A REGISTERED ANIMAL OF THIS FOREST.
flip
OH, SHE LIVED IN ANOTHER FOREST BEFORE COMING HERE. DUE TO SOME UNFORSEEN CIRCUMSTANCES, SHE HAS TO STAY HERE.
Polite
SO FAKE
Is very polite to adults
(TN: NEUKDAE IS SAYING "SO FAKE.")
What a pleasant student
NO WONDER... I COULDN'T FIND HER INFORMATION.
adjust
EST'S ANIMAL REGISTRY

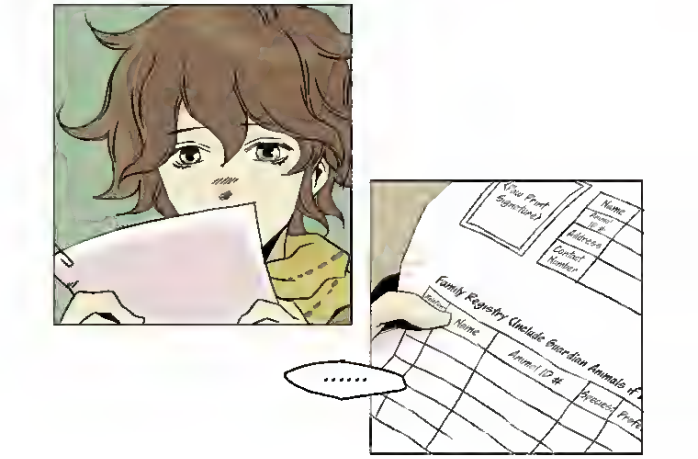
IN THE CASE OF ANIMALS FROM THE OUTSIDE,
THEY ARE REQUIRED TO GO THROUGH SOME ADDITIONAL PROCEDURES TO BECOME STUDENTS AT THIS SCHOOL.
REQUIRED PROCEDURES?
(TN: HER NAME IS "LEE SALKWAENG" OR "이살괭" IS THE REARRANGED FORM OF "SALKWAENGI" OR "살괭이" WHICH MEANS "LEOPARD CAT" (PRIONAILURUS BENGALENSIS))
OF COURSE.
WE DON'T KNOW THE IDENTITY OF ANIMALS FROM OUTSIDE THE FOREST, WHICH MAKES THINGS DIFFICULT AS THEY COULD MESS UP THE ORDER OF OUR SCHOOL.
HOW TROUBLESOME TO BE STUCK IN A SCHOOL AFTER SCHOOL...
cries....
THIS IS A MATTER OF SAFETY FOR OUR STUDENTS, SO WE MUST ACT CAREFULLY. DO YOU UNDERSTAND?
...HOW STRICT.

-says Oh Daram who uses Lvl 10 Cute Charm

twitch
.....
PR...PRETTY...
IF MS. HONGDEOK IS ANYTHING LIKE THE FAMILY TAKING RESPONSIBILITY OVER HER, THEN I SUPPOSE IT MAY BE POSSIBLE FOR HER TO BE ADMITTED EASILY.

BOOHOO, MY POOR FRIEND, HONG-DEOK!! YOU CAN'T EVEN GO TO SCHOOL WHEN YOU WANT TO!!
NO, THAT'S NOT IT. WHERE ARE THOSE DOCUMENTS AGAIN?!
AH, HERE IT IS!!
PLEASE, YOU CAN USE THIS PART OF THE APPLICATION.
rollment Application
....?


WITH THIS, EVEN IN THE ABSENCE OF HER FAMILY SHE MAY BE ADMITTED SHE MAY ALSO STILL BE REJECTED.
OF COURSE, THIS GUARDIAN MUST BE A RESIDENT OF THIS FOREST AND MUST TAKE RESPONSI-BILITY OVER MS. HONGDEOK.
IS THERE ANYONE WHO CAN STEP IN AS HER FAMILY?


(Your Print Signature)
Name
Address
Contact Number
Family Registry Guardian
Name
Document ID #
.....
...YEAH.
I THINK SO.

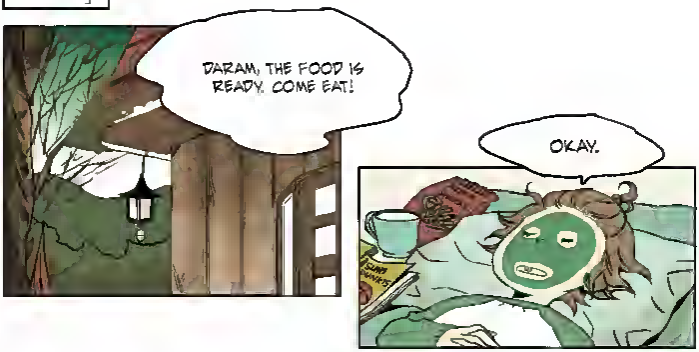
...UM.
Aaaaa... heeee... that's the right... I'm a good squirrel...
OOK- DIARRHEA- SQUIRREL...

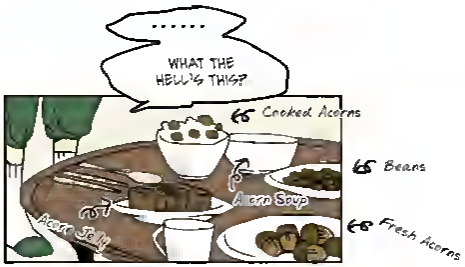
NO MATTER WHAT, I THINK IT'S A BIT WEIRD...

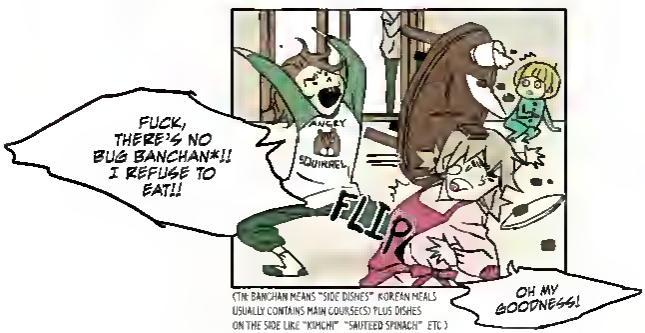
HUH?
My sons is perfect
WHAT'S WEIRD?

YOU, I'M TALKING ABOUT YOU.
DON'T YOU HATE HONGDEOK?
AH,
NOT EXACTLY. I DON'T HATE HER OR LOVE HER.
WHAT?! IF YOU DIDN'T HATE HONGDEOK, THEY WHY DID YOU DO ALL THOSE THINGS TO HER?!
.....
SQUEAK! WHEN DID I DO DO SOMETHING TO HER?!
I APOLOGIZE
WHERE ELSE CAN YOU FIND AN ANIMAL WITH A HEART OF GOLD LIKE MINE...
tremble
tremble
BUT JUST LAST WEEK, YOU...

-One Week Ago-

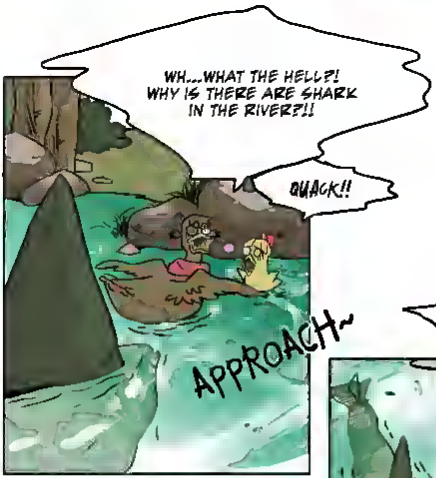


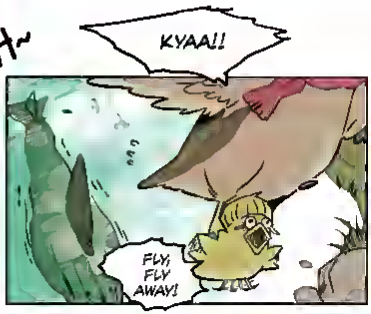


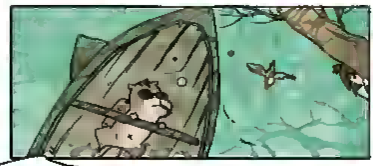


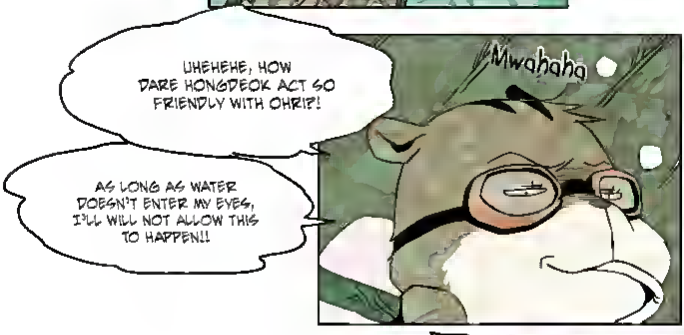
(TN: BANCHAN MEANS "SIDE DISHES" KOREAN MEALS USUALLY CONTAINS MAIN COURSE(S) PLUS DISHES ON THE SIDE LIKE "KIMCHI" "SAUTEED SPINACH" ETC.)

-The Other Day-





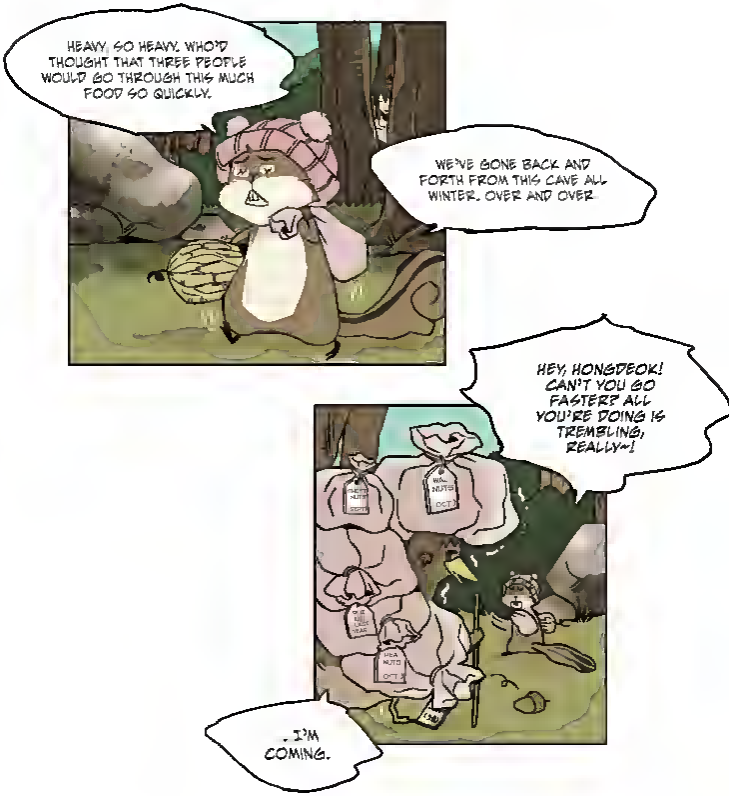



UHEHEHE, HOW DARE HONGDEOK ACT SO FRIENDLY WITH OHRI?!
AS LONG AS WATER DOESN'T ENTER MY EYES, I'LL WILL NOT ALLOW THIS TO HAPPEN!!
Mwahaha

-?!
shock!

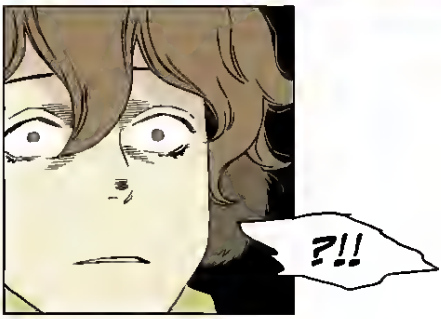
AND THEN YESTERDAY-.

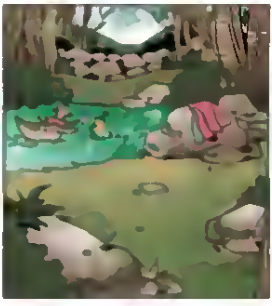
-Yesterday-


HEAVY. SO HEAVY. WHO'D THOUGHT THAT THREE PEOPLE WOULD GO THROUGH THIS MUCH FOOD SO QUICKLY.
WE'VE GONE BACK AND FORTH FROM THIS CAVE ALL WINTER. OVER AND OVER
HEY, HONGDEOK! CAN'T YOU GO FASTER? ALL YOU'RE DOING IS TREMBLING, REALLY~!
- I'M COMING.
THAT WAS FOR THE SAKE OF IMPROVING TO HONGDEOK'S STRENGTH .

NO WAIT!! BUT ONLY THE THREE OF US WERE THERE ALL THOSE TIMES, HOW WOULD YOU KNOW WHAT HAPPENED?!
WELL,

ARE YOU SURE IT WAS ONLY THE THREE OF YOU?!
WHAT?!


?!!

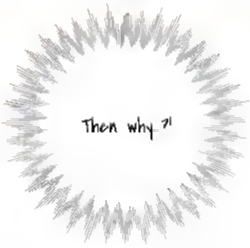


STALKER, THIS PERVERTED MUTT?!!
EHE, I JUST HAPPENED TO PASS BY AND DECIDED TO VISIT!
HOP
ANYWAY,
YOU GUYS HAVE BEEN TOGETHER FOR A MONTH NOW.

IT'S ALREADY DECEMBER AND THE MIGRATION SEASON IS GOING TO END SOON. YET HONGDEOK STILL GOES TO THE LAKE WITH THE GOLDEN REEDS EVERYDAY...
SHE'S GOING TO LOSE HER FAMILY, SO I UNDERSTAND HOW SHE'S FEELING.
AT FIRST, I ONLY THOUGHT ABOUT MY OWN FEELINGS, BUT WHENEVER I SEE HER RETURN FROM THAT LAKE WITH SUCH A DEADEN EXPRESSION, I FELT SORRY FOR HER...
UNTIL HER FLOCK COMES BACK AGAIN, THIS IS A GREAT OPPORTUNITY.
TIME WILL JUST FLY BY IF SHE ATTENDS SCHOOL, STUDIES, AND SPENDS TIME WITH HER NEW FRIENDS RATHER THAN WAITING AROUND.
R-RIGHT?!
CONTINUED
THAT GUY WILL ALSO ENJOY THIS A LOT, RIGHT?!

YEAH, I'M SURE
SHE WILL

...is what he said.


Then why ?!

Why did
this happen?

I'm not sure
Mother

짐승수컷고등학교
글그림 비누끼

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 37
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

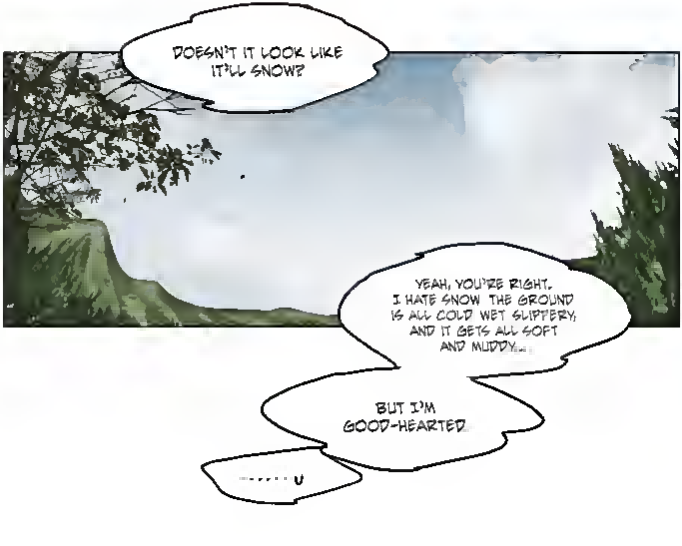
"Comeback from the one week hiatus!"

짐승수컷 고등학교
SCHOOL IN THE WILD

Episode 37 Our Springtime Begins (4)

10 Minutes Before the Face-Searing Slap
AH, I'M SO GOOD-HEARTED RIGHT?
YEAH...
EVEN THOUGH I DON'T HAVE A GOOD PERSONALITY?
YEAH... SURE...

YOU'VE ASKED THE SAME QUESTIONS FOR 20 MINUTES...
LET'S CHANGE THE TOPIC
AH! LOOK AT THE SKY.


DOESN'T IT LOOK LIKE IT'LL SNOW?
YEAH, YOU'RE RIGHT. I HATE SNOW. THE GROUND IS ALL COLD WET SLIPPERY, AND IT GETS ALL SOFT AND MUDDY...
BUT I'M GOOD-HEARTED.
.....U

IN THE CASE OF HONGDEOK SHE'S A GIRL SO FOR THIS TO HAPPEN SUDDENLY SHE MUST FEEL MUCH WORSE THAN I DID. BUT IT'S NOT THE END!!
YOU'RE GOING TO GIVE IT TO HER COOLY RIGHT? IT'S SUCH A NICE DAY HOW ELSE CAN YOU DO IT?
WHY WOULD I DO IT IN A COOL WAY? I'M JUST GONNA THROW IT AT HER.

LIKE THIS.
SINCE YOU'RE USUALLY COLD TO HER, YOU SHOULD SUDDENLY TAKE BOTH HER HANDS TIGHTLY, AND SAY THIS.
Grab

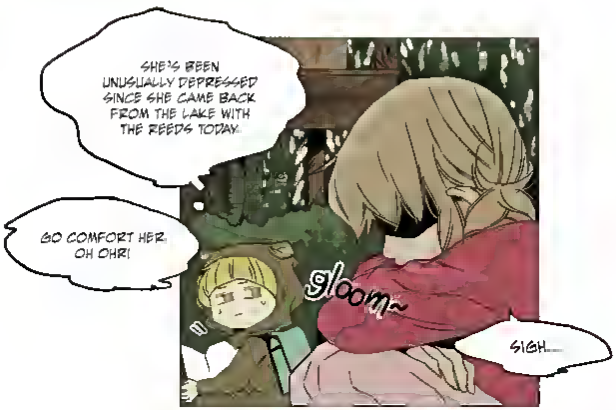
"HONGDEOK, YOUR FACE HAS BEEN VEILED BEHIND DARK CLOUDS RECENTLY. SUCH A BEAUTIFUL FACE SHOULDN'T BE RUINED BY SUCH THINGS."
Earnest~
WHAT? WHAT'S BEAUTIFUL? DID YOU EAT SOMETHING WEIRD?!
JUST SHUT UP AND FOLLOW MY LEAD

AND YOU'LL LOOK AT HER
"I KNOW YOU'RE NOT ABLE TO REUNITE WITH YOUR PARENTS RIGHT NOW. BUT DON'T BE SAD. I'M BY YOUR SIDE."
Gaze
How troublesome
AND WITH THAT, VOILA!

"I PREPARED THIS FOR YOU. MY FEELINGS TOWARD YOU, CAN YOU FEEL IT?"
YOU'LL SAY TO HONGDEOK.
THEN I'LL SAY, "GET OUT OF HERE, YOU CRAZY FOOL!"
THIS MUTT'S MAKING IT SEEM LIKE A CONFESSION
KICK!!

...TH-THAT'S NOT IT.
IF YOU DO IT SO COLDLY, I DOUBT IT'LL RESULT HOW YOU WANT.
WHY DOES IT FEEL LIKE I'M HANDING HER A MARRIAGE CERTIFICATE?! YOU WASTE OF OXYGEN, JUST GO HOME!!
I'M CURIOUS HOW YOU'RE GOING TO GIVE IT TO HER.
IF YOU'RE CURIOUS IT'LL COST 500 WON.

.....
.....
.....
bathump
bathump
gloom~


SHE'S BEEN UNUSUALLY DEPRESSED SINCE SHE CAME BACK FROM THE LAKE WITH THE REEDS TODAY.
GO COMFORT HER. OH OH!
gloom~
SIGH.....

HM...UM... SO HONGDEOK NUNA...
M...MY MOMMY AND DADDY AREN'T HERE EITHER BUT WE HAVE MY HYUNG AND WE ALSO HAVE NEUKDAE HYUNG SO CHEER UP!
I'M SURE TOMORROW SOME MIGRATORY BIRDS WILL PASS THROUGH!
.....
SILENCE
UM, THAT'S RIGHT!
AH, NUNA, SHOULD WE GO CATCH SOME BUGS? THE BIG FAT ONES...
Return

OHRI, I'M SORRY.
A LITTLE LONGER...

LET'S STAY LIKE THIS FOR A BIT LONGER. JUST FOR ANOTHER MINUTE...

plop

DO YOU...
MISS THEM A LOT?
...YEAH.

ME TOO
I MISS MY MOMMY.
KEEP IT A SECRET FROM HYUNG

WHAT ARE THESE KIDS DOING SITTING OUTSIDE?
OR RATHER WHY ARE THESE KIDS SLEEPING OUTSIDE IN THIS SEASON?
SNOOREEE~

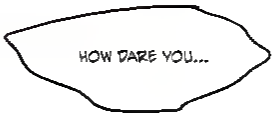
HEY, HONGDEOK. DID YOU NOT HEAR ME?
AH, YOU'RE BACK? SORRY.
Shocked
Swollen-
AH, YOU SURPRISED ME, PUMPKIN HEAD
(TN. HER FACE IS SWOLLEN FROM CRYING SO HER FACE LOOKS ROUND LIKE A PUMPKIN)
WHAT ARE YOU DOING? HOW CAN I TRUST YOU TO BABYSIT OHRI IF YOU JUST LEAVE HIM HOME ALONE?
SORRY, BUT JUST A LITTLE...
WHAT? IS THAT YOUR EXCUSE?
I LET YOU LIVE HERE WITH US BUT I STILL CAN'T EVEN TRUST YOU WHEN I LEAVE FOR SCHOOL?! AND WHILE YOU RUN OFF, DON'T YOU UNDERSTAND THAT YOU CAN CATCH THE BIRD FLU AND THEN TRANSFER THAT TO OHRI?
.....

THAT'S ENOUGH, THAT'S IT. I DON'T THINK YOU UNDERSTAND.
IT'S ALREADY PAST THE SEASON FOR THE MIGRATORY BIRDS TO HEAD SOUTH.
Sullen
WHAT YOU'RE DOING DOESN'T MAKE SENSE.
FOR HOW LONG WILL YOU HAVE THAT SULLEN FACE? HOW LONG MUST WE PUT UP WITH YOU LIKE THIS?

IT'S BEEN A MONTH.
Actually I already know
That waiting any longer was useless.
NOT JUST MIGRATORY BIRDS, EVEN YOUR PARENTS WON'T BE PASSING THROUGH.

IF THEY WERE REALLY LOOKING FOR YOU, THEY WOULD'VE COME BACK HERE SOONER

SIGH, REALLY. YOU'RE SO FOOLISH.
BUT STILL THIS COOL BIG BRO WORKED HARD TO PREPARE THIS FOR YOU.
Ahem~
OFFSET THE COLDNESS WITH SOME WARMTH.
WITH YOU IN MIND. .


HOW DARE YOU...

.....
WHAT?
YOU WENT TOO FAR, YOU...

YOU'RE NOTHING BUT THE WORLD'S MEANEST AND EVILEST SON OF A BITCH!!!
철
BITCH

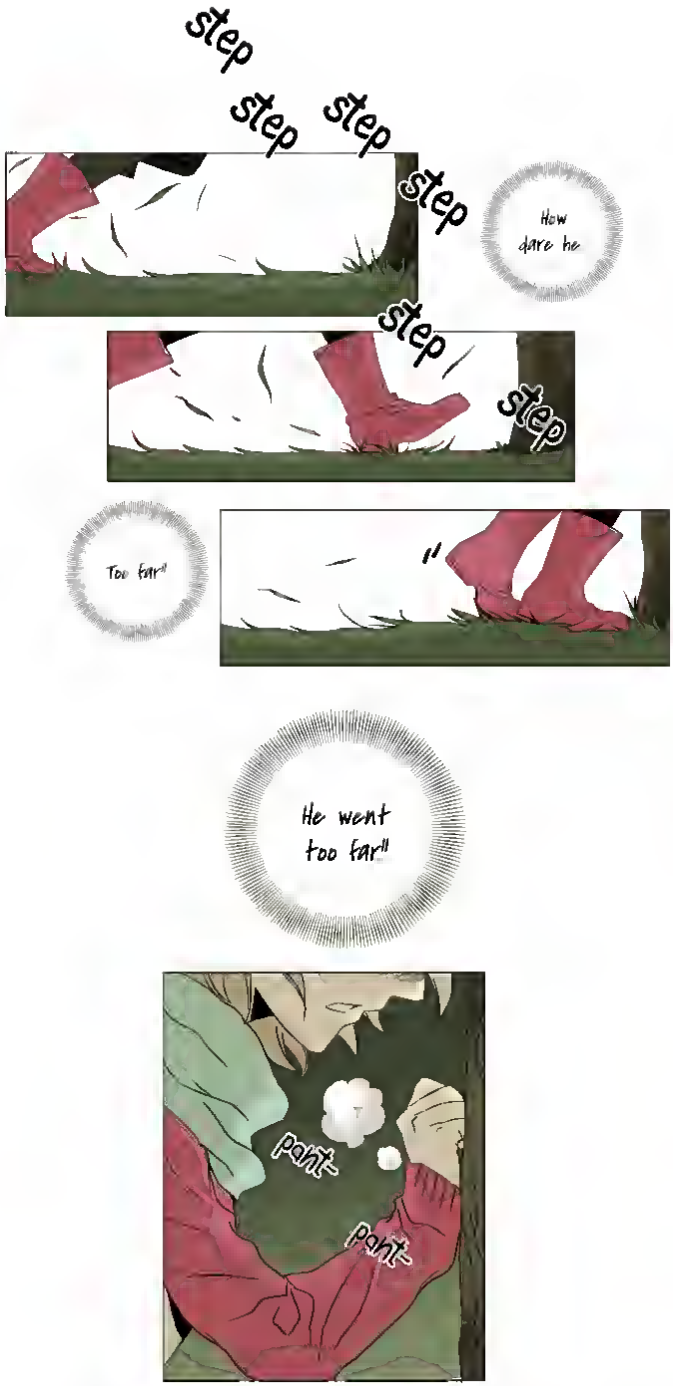
flutter
SLAP
쎅

AH.. DARAM WENT FLYING...
WHOOSH
tumble-

UWWHUU-HUU!!!!
SHE'S RUNNING AWAY!
tremble
tremble
runs away
WH...WHY...

DARAM, ARE YOU OKAY?
HYUNG?!
WHAT A STRANGE POSE ...
I WANT TO DO THE SAME ONE IN THE FUTURE...
tremble tremble
BUT, WHY...

I DIDN'T EVEN SHOW YOU WHAT I PREPARED YET...
.....


step
step
step
step
How dare he
step
step
Too far!
!!
He went too far!!
pant-
pant-

From the moment I was left behind here...

Although I never said it, I was really scared

Why didn't Momma and Papa not wait for me?

Why aren't they looking for me?!

Am I not their precious child?!

...UWHH...

UWAHHHH-!!

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 38
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"Another piece of evidence that
Daram is a tsundere"

Not just migratory birds, even your parents won't be passing through
If they were really looking for you they would've come back here sooner
drip
drip
I didn't want to hurt my already struggling heart until the end I wanted to hide it
so spat I out such vulgarities without a single thought
UWAHHHH-!!
It must've looked like I really hated Daram

짐승수컷 고등학교

SCHOOL IN THE WILD

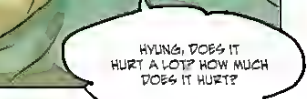
Episode 38 Our Springtime Begins (5)

chirpchirp~
(SFX: CHIRPING OF CRICKETS)
chirpchirp~
chirpchirp~
UGHH...

UUGGH...

PANT
PANT
I CAN'T BELIEVE SHE SLAPPED ME SO HARD...
PANT
PANT

IT HURTS.. SO MUCH IT FEELS LIKE I'M GONNA DIE...
tremble
HYUNG, DOES IT HURT A LOT? HOW MUCH DOES IT HURT?


THERE'S... NOT MUCH TIME LEFT FOR ME... OHR!...

WHEN THE LAST LEAF FALLS, I'LL PROBABLY.
flutter
.....
OH DAMN I SPOKE TO THOUGHTLESSLY!! MY HEART, AIR, BREATHE!!!

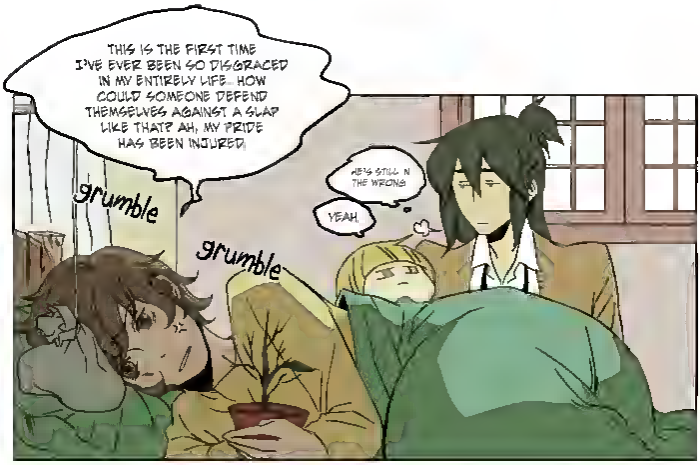
You did that on purpose.
GASP!!
NO, HYUNG!!
THERE'S STILL ONE LEFT, HYUNG!!

THAT MUST'VE BEEN A SHOCK. ANYWAY...

THERE GOES THE SUN. IT'S GOING TO GET COLDER IF SHE DOESN'T COME BACK SOON.
...DARAM.
WE'RE NOT GONNA GO LOOK FOR HER?
WHAT? LOOK FOR WHO?
DON'T ACT LIKE YOU DON'T UNDERSTAND. I MEAN HONGDEOK.

DON'T EVER MENTION THAT BITCH'S NAME! ARE YOU CRAZY?
IF SHE DOESN'T WANT TO COME BACK, THEN I DON'T WANT HER BACK. EVEN IF SHE CAME BACK, I WOULDN'T ACKNOWLEDGE OR ACCEPT HER AGAIN.
I CAN'T FORGIVE HER FOR THE PHYSICAL DAMAGES NO. FOR THE PSYCHOLOGICAL DAMAGES. I DEMAND DOUBLE THE COMPENSATION. I'LL DO IT.

DON'T SAY THINGS YOU DON'T REALLY MEAN.
YOU THINK I DON'T MEAN IF FROM THE BOTTOM OF MY HEART? AS YOU CAN SEE. I'M NOT GOING OUT ANYTIME SOON.
turn
.....
YOU'RE HOLDING YOURSELF BACK WELL. YOU'RE CLEARLY LETTING EVERYTHING FESTER INSIDE.
HMPH!!

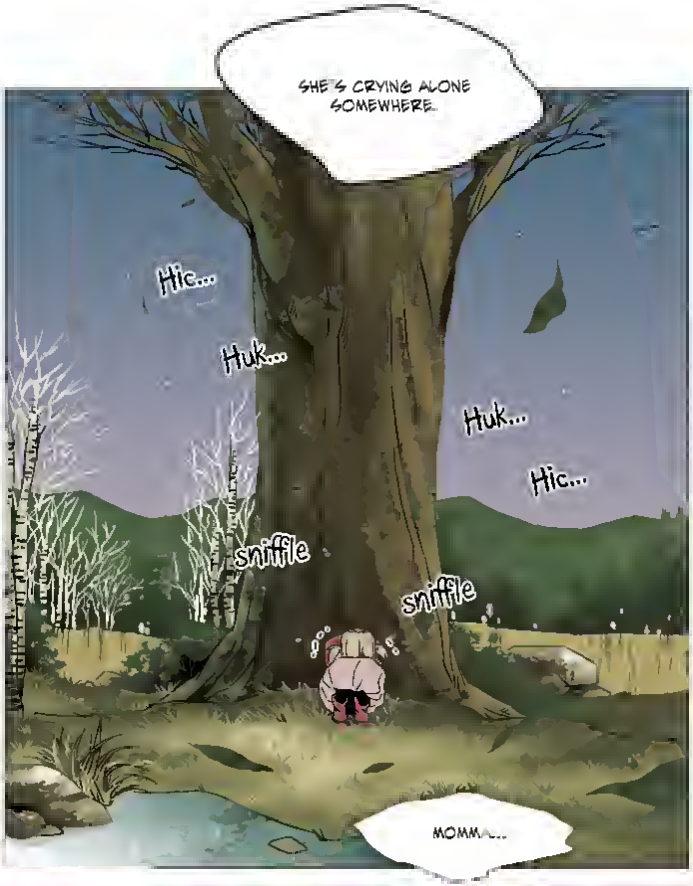

THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER BEEN SO DISGRACED IN MY ENTIRELY LIFE. HOW COULD SOMEONE DEFEND THEMSELVES AGAINST A SLAP LIKE THAT? AH, MY PRIDE HAS BEEN INJURED!
grumble
grumble
HE'S STILL IN THE WRONG
YEAH

HYUNG...THE SUN'S GONNA HEAD HOME AND IT'LL GET COLD...
IT'S GONNA GET AWFULLY COLD ISN'T IT GONNA SNOW?
WHETHER SHE FREEZES TO DEATH OR NOT, WHAT DOES IT MATTER TO ME?

WHAT IF SHE'S WANDERING AROUND LOST AGAIN LIKE THE FIRST TIME WE MET HER.
YEAH, SHE'S WANDERING.
I DON'T CARE IF SHE'S WANDERING AROUND

MAYBE SHE RAN INTO SOME SCARY CARNIVOROUS BEAST! LIKE A WOLF!
YEAH, A SCARY CARNIVOROUS BEAST.
tremble
tremble
LIKE ME?

WANTING...
WANTING TO SEE YOUR MOMMY ISN'T A BAD THING...YOU OBVIOUSLY KNOW THAT, HYUNG...
NUNA MISSES HER MOMMY. IT'S SAD THAT SHE CAN'T MEET HER
OBVIOUSLY...


SHE'S CRYING ALONE SOMEWHERE...
Hic...
Huk...
Huk...
Hic...
sniffle
sniffle
MOMM...

I FOUND YOU,
MY DAUGHTER!

PRINCESS, YOU WERE HERE?
WHY ARE YOU CRYING AGAIN~? DID POPPA SCOLD YOU AGAIN?
POPPA HATES ME
I WENT TO THE DEEP SWAMP AND HE SCOLDED ME. I WAS WITH THE OTHER KIDS BUT HE ONLY YELLED AT ME. I'M HATED. POPPA HATES ME!
THERE THERE. IS THAT WHAT HAPPENED~ POPPA WAS BEING BAD!
I JUST WANTED TO GO SEE WHAT'S OVER THERE...
POPPA'S AN IDIOT~ HOW DARE HE SCOLD HONGDEOKIE. WHY DID HE ONLY YELL AT HONGDEOKIE? MOMMA WILL SCOLD POPPA THEN.
SO DON'T CRY ANYMORE
UUHHNGG...
BUT HOW DID MOMMA KNOW I WAS HERE?
HM. HOW DID~ I KNOW? SHOULD I TELL MY GOOD GIRL, HONGDEOKIE?

I'M HUNGRY.

I'VE BEEN SEARCHING FOR YOU AND I HAVEN'T HAD DINNER. YOU UGLY DUCK KID

YOU THOUGHT I WOULDN'T FIND YOU AFTER YOU SLAPPED MY FACE AND RAN?

AH...

WHO'D LOOK FOR ME?
YOU THINK I WANTED TO GO LOOK FOR YOU?
I JUST DIDN'T WANT THOSE KIDS AT HOME TO CONTINUE TO NAGGING ME!!
I DON'T WANT TO FIND YOU AFTER YOU DISAPPEAR SOMEWHERE UNKNOWN AND THEN STEP ON YOUR BODY SOMEWHERE HIDDEN IN THE SNOW.
ANYWAY, YOU'RE NOT THE UGLY DUCKLING SO WHY DO YOU BEHAVE SO UGLY...
pissed
IF YOU'RE JUST GONNA BE LIKE THIS, THEN JUST NEVER LOOK FOR ME AGAIN!
IF I JUST GO DIE NOW, I WOULDN'T CAUSE YOU ANYMORE TROUBLE...
AH, JUST SHUT UP, HERE
shove

(TN: BBEOKKUGI=CUCKOO AND BIDOLGI=DOVE)

AN APPLICATION FORM?
I MEANT TO GIVE YOU THIS EARLIER.
I ALREADY FILLED THE BLANKS FOR YOU, I JUST NEED YOUR PAWPRINT FOR VERIFICATION. IT'S IMPORTANT
AG AHS
All Girls Animal High School Enrollment Application
(Paw Print Signature)
Name
Hongdeok
Animal ID #:
Issuing on standby
Address:
Our Forest Acorn Estate
Contact Number:
WHY WOULD YOU DO THIS...

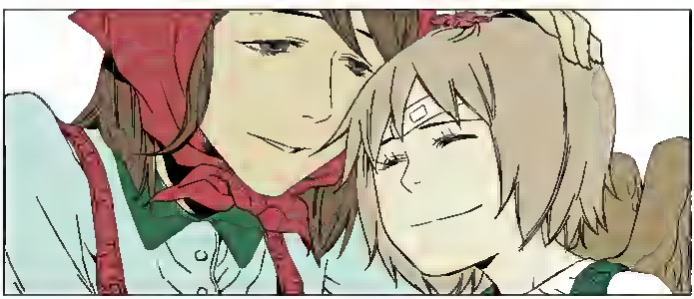
SORRY FOR SAYING THOSE THINGS ABOUT YOUR PARENTS. I'M SURE THEY CAN'T COME EARLIER BECAUSE OF SOME UNAVOIDABLE REASON.
BUT NEXT YEAR, THERE'LL BE MORE CHANCES FOR THEM TO COME AND FIND YOU. I'M SURE YOU'LL SEE THEM AGAIN.
SO UNTIL THEN, I HOPE YOU'LL GET ALONG WELL WHILE YOU'RE HERE.
JUST BECAUSE I CAME OUT TO SPEAK TO YOU, IT'S NOT BECAUSE I WAS WORRIED OR ANYTHING.
OHRI.. OHRI WAS WORRIED ABOUT YOU.. SO COME BACK HOME.
UWHHH...

STOP CRYING!! YOU!!
UWWHHH, CAN I HUG YOU, JUST ONCE?
GO DIE.
LET'S HURRY HOME.. IT'S PROBABLY GONNA SNOW SOON
OKAY..
REALLY, COME ON!! I HATE THE SNOW!!

Because I'm your Momma

I can find my Hongdeokie
no matter where you are

My heart knows



It says
"My dear child
is over there"

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

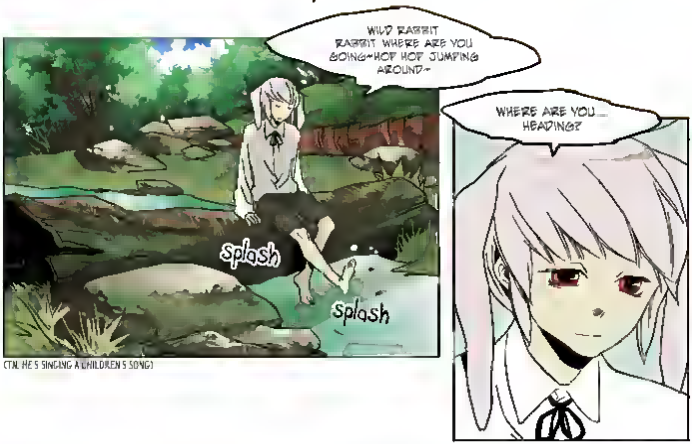
Title: School in the Wild Ch. 39
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"Grown up Ohri is back!
Big Mushroom Head is back!"

hum

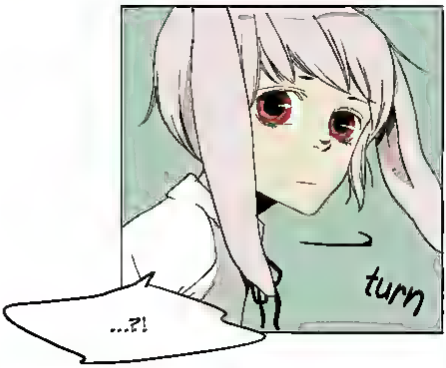
hum



(TN: HE'S SINGING A CHILDREN'S SONG)

step

step



짐승수컷 고등학교

SCHOOL IN THE WILD

Episode 39

Kim Neukdae's Melancholy

The warm sunshine and the fresh spring breeze brings pleasure to our hearts
But spring always seemed a little depressing to Kim Neukdae
YAAAAAAAWWWNNNN!!!
SOOO SLEEEEEPPYYY!!
stretch
IT'S SPRING, SPRING. BUT IT STILL SEEMS I'M SLEEPY
wipe
Hm-
Hm-

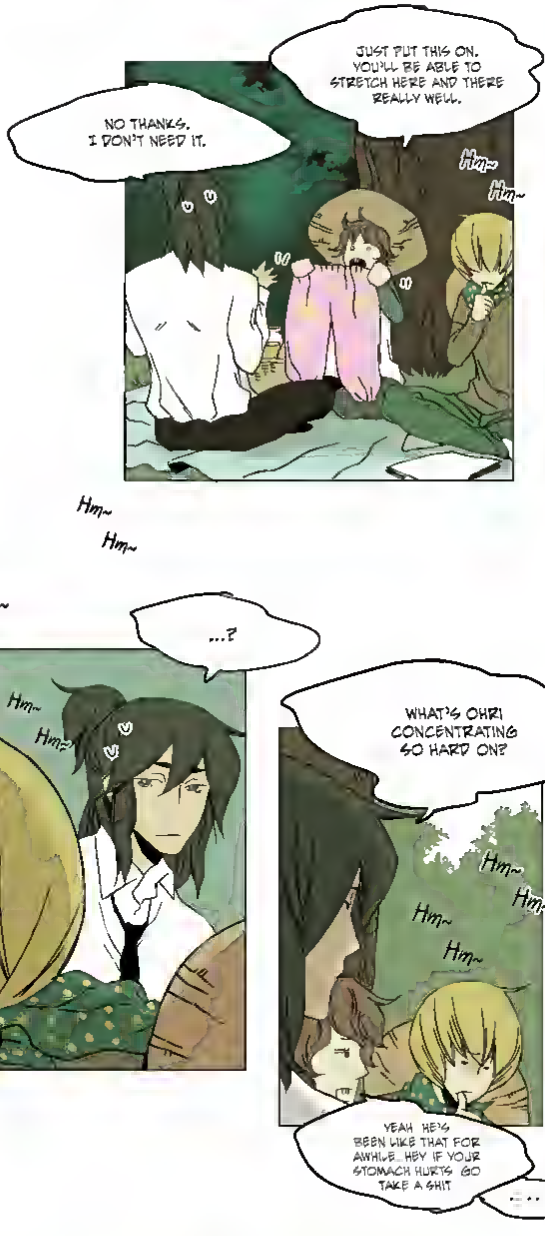
THE WEATHER IS SO NICE I'M SURE THE BEANS WE PLANT TODAY WILL GROW WELL
WITH A FREELOADER WE CAN'T JUST GET BY ON COLLECTING ACORNS. WE HAVE TO PREPARE MUCH MORE FOR WINTER.
Hmm~
Hmm~
Snr
.....
BY THE WAY..
THAT BASTARD, KIM NEUKDAE, IT'S BEEN OVER AN HOUR, WHERE IS HE?
TADA, I'M ACTUALLY HERE...
URGH! TRY AND SHOW YOUR FACE NOW!
I'M GONNA GIVE HIM 10 LASHES FOR EVERY SECOND THAT HE'S LATE!
1 HOUR (60 MIN X 60 SEC) X 100 HITS
= DEATH
...I SHOULD JUST GO.

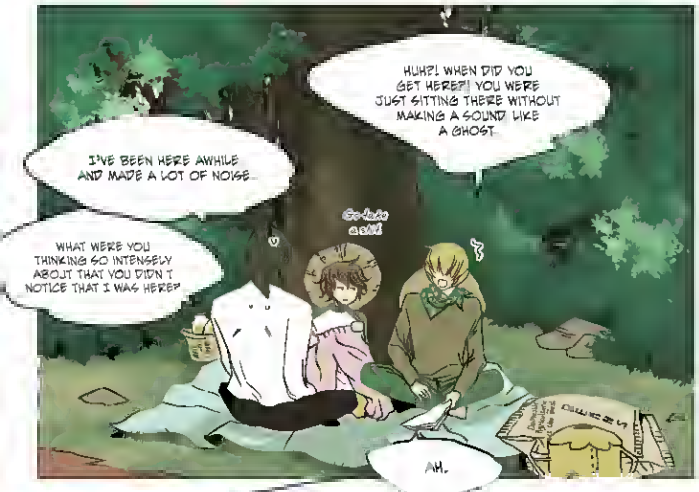
HAHAHA SORRY SORRY I'M LATE! THE ROAD TO HERE WAS SUPER BACKED UP...
turn
I WAS IN SUCH A HURRY BUT I WAS STUCK BEHIND A HERD OF ELEPHANTS AND THEN A PRIDE OF LIONS ON THE WAY HERE
Scratch
WHAT BULLSHIT ARE YOU SPOUTING AS SOON AS YOU GET HERE? TRY HARDER
...YEAH.
UM WORK WORK! WE'RE PLANTING BEANS TODAY RIGHT?! DO WE HAVE TO PLANT THESE DURING THE SPRING TO PREPARE FOR THE WINTER?
takes off
DO WE HAVE TO PLANT.
WE CAN'T EAT THEM RIGHT AWAY
HONGDECK IS A PIG
WELL...

WON'T YOU FEEL UNCOMFORTABLE IN THOSE CLOTHES? WHY THE HELL DID YOU WEAR THAT WHEN WE'RE SUPPOSED TO BE DOING PHYSICAL LABOR?
AH,

WHERE DID HE GO THAT HE NEEDED TO WEAR A BLACK SUIT?
IF YOU GO AROUND SQUATTING AND DOING FIELD LABOR, THE FABRIC ON YOUR ASS WILL RIP...

Although that'd be hilarious.

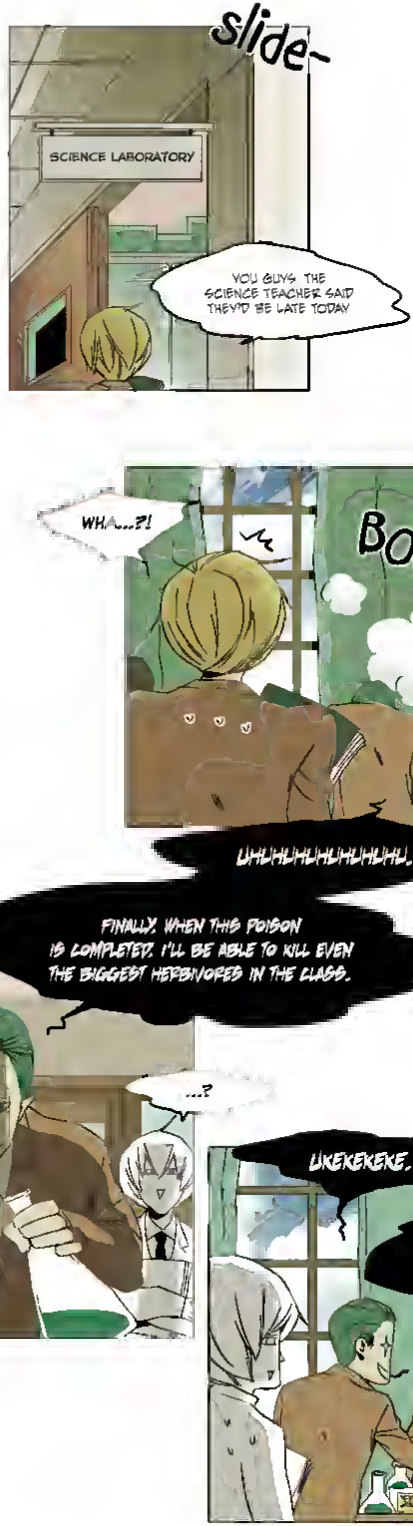

JUST PUT THIS ON. YOU'LL BE ABLE TO STRETCH HERE AND THERE REALLY WELL.
NO THANKS. I DON'T NEED IT.
Hm~
Hm~
Hm~
Hm~
Hm~
Hm~
Hm~
Hm~
Hm~
...?
WHAT'S OHRI CONCENTRATING SO HARD ON?
Hm~
Hm~
Hm~
Hm~
YEAH HE'S BEEN LIKE THAT FOR AWHILE. HEY IF YOUR STOMACH HURTS GO TAKE A SHIT
HEY, OH OHRI!!
shock
H-HUH? YES?


HUH?! WHEN DID YOU GET HERE?! YOU WERE JUST SITTING THERE WITHOUT MAKING A SOUND LIKE A GHOST.
I'VE BEEN HERE AWHILE AND MADE A LOT OF NOISE...
WHAT WERE YOU THINKING SO INTENSELY ABOUT THAT YOU DIDN'T NOTICE THAT I WAS HERE?
AH.

WELL, YOU KNOW. IT'S AN ASSIGNMENT THAT'S A LITTLE DIFFICULT
WHAT IS IT?
My Life with a Carnivore Fr
Year: Year 1 / Name: Oh Ol
A REPORT ON LIFE WITH A CARNIVORE FRIEND? AH. THEY GIVE THIS TO THE FIRST YEARS DURING THEIR FIRST SEMESTER. I WROTE ABOUT MY HERBIVORE FRIEND.
WHAT A LACK OF CREATIVITY. JUST REHASHING THE SAME WRITING ASSIGNMENTS.

WELL I THINK IT'S A GOOD IDEA. IT MIGHT HELP HERBIVORES AND CARNIVORES GET TO KNOW EACH OTHER BETTER
LAST YEAR, I WROTE THE REPORT ON KIM NEUKDAE.
EVERYONE HAS TO WRITE ONE OF THESE

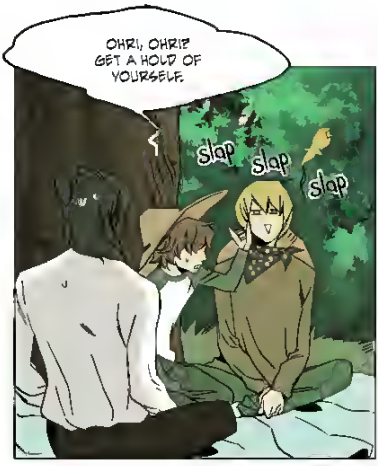
IT'S NOT LIKE YOUR CLASS DOESN'T HAVE ANY CARNIVORES. JUST WRITE ABOUT ANYONE. IT CAN'T BE... YOU'RE AN OUTCAST?
NO, IT'S NOT LIKE THAT...
Scratch
UM, THE CARNIVORES IN MY CLASS ARE A LITTLE...
SORT OF...


slide-
SCIENCE LABORATORY
YOU GUYS THE SCIENCE TEACHER SAID THEY'D BE LATE TODAY
WHA...?!
BOOM
UHUHUHUHUHUHUHUHU...
FINALLY. WHEN THIS POISON IS COMPLETED, I'LL BE ABLE TO KILL EVEN THE BIGGEST HERBIVORES IN THE CLASS.
...?
UKEKEKEKE.
HEY, BANG ULBAEM. TU' AND KEEP IT DOWN.

(TN: BANGULBAEM, 방울뱀, MEANS RATTLESNAKE)

IT SEEMS THERE'S SOME FOOD THAT'S WHITE WITH SHOCK BEHIND YOU.
UWARAAAAGH. I HATE SELF-STUDY!!!
DO YOU WANNA DRINK THIS POISON?
TODAY'S LUNCH IS SMOKED DUCK
KIM POOH

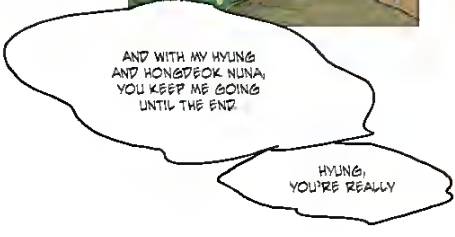
.....


OHRI, OHRI!
GET A HOLD OF
YOURSELF.
Slap
Slap
Slap

I'M SURE THOSE KIDS
DIDN'T MEAN ANYTHING MALICIOUS
WHEN THEY SAID THAT.

NO. THEIR EXPRESSION
SHOWED THAT THEY REALLY
WOULD'VE EATEN ME.
NONE OF THEM
ARE LOYAL AND KIND
CARNIVORES LIKE
NEUKDAE HYUNG.

IT'S NOT JUST SCARY.
IT'S IMPOSSIBLE.
IT'D BE NICE IF THERE
WAS A CARNIVOROUS FRIEND
LIKE NEUKDAE HYUNG IN MY
CLASS. I TRUST HYUNG.


AND WITH MY HYUNG
AND HONGDEOK NUNA,
YOU KEEP ME GOING
UNTIL THE END.
HYUNG,
YOU'RE REALLY

IT'S THE TRUTH

Spring always seemed
a little depressing to
Kim Neukdae

짐승수컷 고등학교
IN THE WILD
글그림 네누끼

집승수컷 고등학교

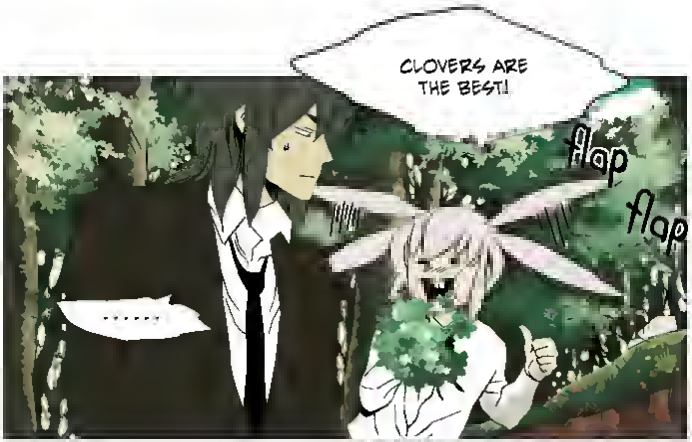
SCHOOL IN THE WILD

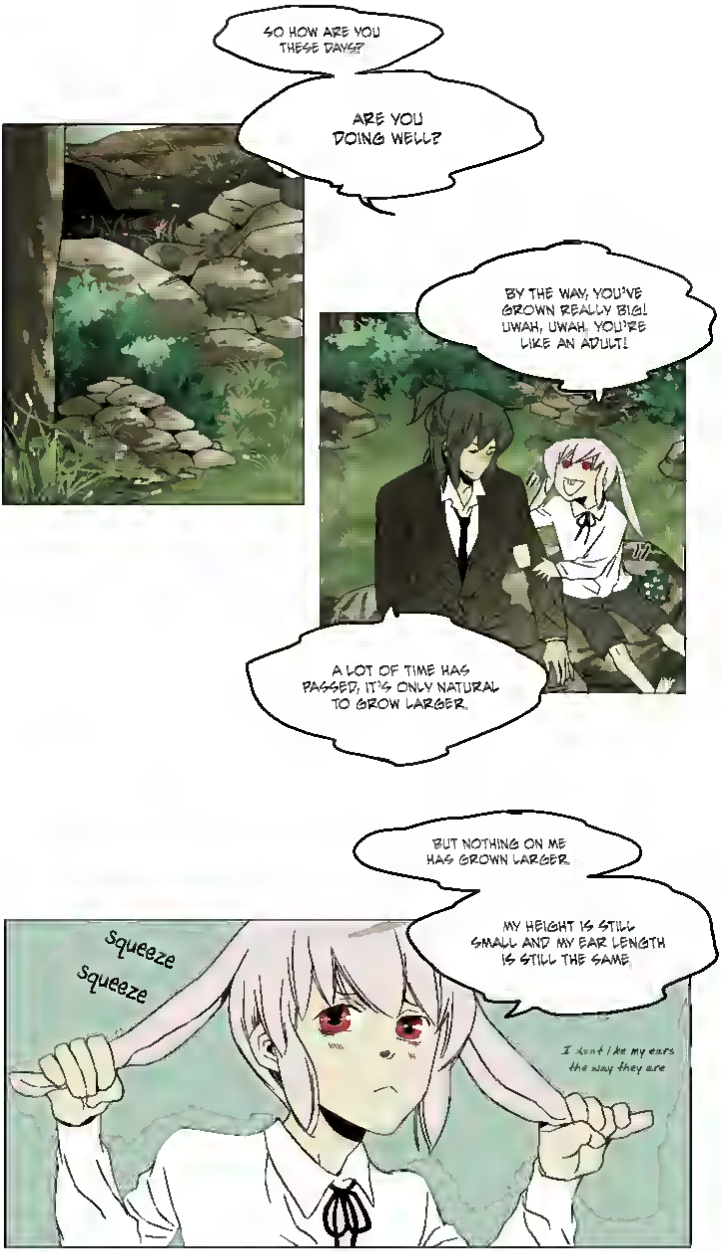
Episode 40

Kim Neukdae's Melancholy (2)

DO YOU KNOW HOW MUCH TIME HAS PASSED?!
YOU DON'T EVEN KNOW HOW LONG I'VE BEEN WAITING HERE IDLY
ANYWAY, I'M FEELING REALLY GOOD TODAY.
I'M REALLY GLAD TO SEE YOU!

(TN: FUN FACT: CLOVERS IN KOREAN IS 토끼풀 WHICH LITERALLY MEANS "RABBIT GRASS" SO THAT'S WHY HE LIKES CLOVERS SO MUCH.)

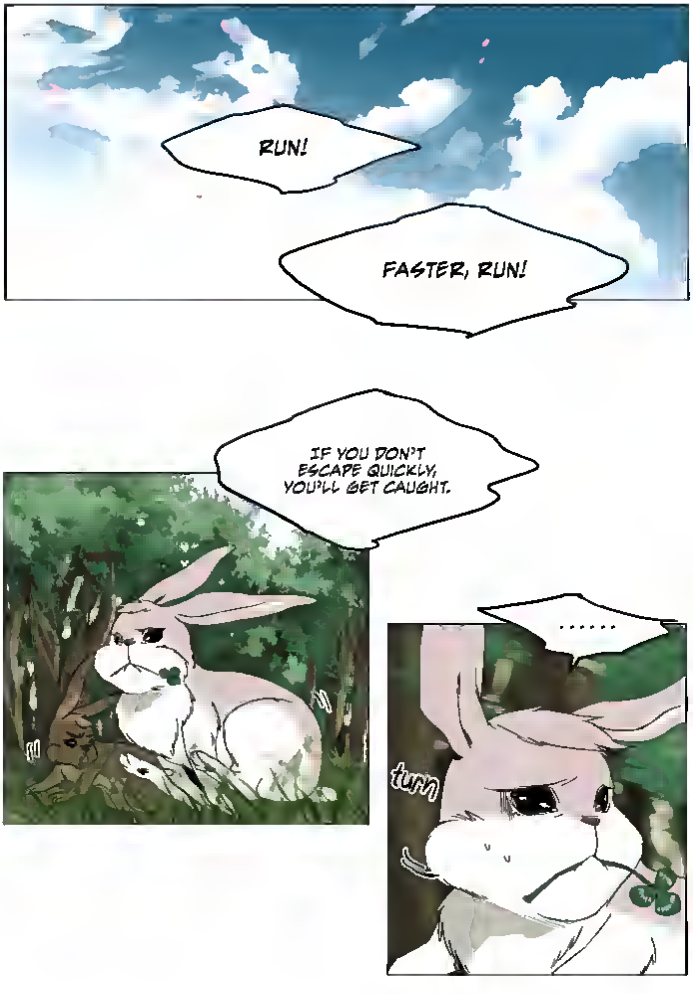



SO HOW ARE YOU THESE DAYS?
ARE YOU DOING WELL?
BY THE WAY, YOU'VE GROWN REALLY BIG! UWAH, UWAH, YOU'RE LIKE AN ADULT!
A LOT OF TIME HAS PASSED, IT'S ONLY NATURAL TO GROW LARGER.
BUT NOTHING ON ME HAS GROWN LARGER.
MY HEIGHT IS STILL SMALL AND MY EAR LENGTH IS STILL THE SAME.
Squeeze
Squeeze
I don't like my ears the way they are

BUT...
I'M NEVER GOING TO GROW UP.
NEVER EVER. RIGHT?

BECAUSE...
I'M NOT...
REALLY HERE...

You died


RUN!
FASTER, RUN!
IF YOU DON'T ESCAPE QUICKLY, YOU'LL GET CAUGHT.
.....
turn

Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 40
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"Back on the grind. Sorry for the long hiatus. Finals and end of the year stuffs."

WE WARNED YOU THAT WE'D CATCH YOU IN AN INSTANT.
!!!

SOMEBODY HELP US! WE'RE JUST...
WE HAVE TO FIND GRASS TO FEED OUR CHILDREN...
HEHE, BEGGING FOR YOUR LIVES? LET'S SEE, LET YOU GO? OR NOT?
WANNA PLAY AROUND WITH THEM A BIT THEN EAT THEM?

I ATE A BIT TOO MUCH EARLIER.
I DIDN'T...
WHAT SHOULD WE DO WITH THESE TWO?
LET'S PLAY WITH THEM A BIT BEFORE WE KILL THEM.
YOU SHOULDN'T PLAY WITH YOUR FOOD. THAT'S JUST CRUEL.
HUH?

WHO'S THERE?
IF WE ONLY HUNT FOR FUN LIKE YOU WE'D EVENTUALLY DIE OF HUNGER
UGH. THIS VOICE...
KIM NEUKDAE.

DOESN'T FATHER ALWAYS TELL US TO BE GRATEFUL TO OUR FOOD FOR THE DAY.
ESPECIALLY SINCE WE CAN LIVE UP TO TODAY BECAUSE OF THEM
ARE YOU TELLING ME YOUR MEMORY IS THAT POOR?
THIS BRAT..
DO YOU HAVE TO GET UP IN OTHER PEOPLE'S BUSINESS?
Grrrr~

AH.. SAYING STUFF LIKE THAT.. LIKE WE'RE STRANGERS..
Scratch
WE'RE BROTHERS, RIGHT HYUNG?
Shrug
SO THIS IS SOME ADVICE FILLED WITH LOVE.
IF I'M GONNA EAT THEM, I DON'T PLAY WITH THEM AND I'LL LET THEM GO IF I DON'T EAT.

SO CHEEKY...
FINE.
I'LL FOLLOW YOUR ADVICE.

DON'T BE SUCH A BUSYBODY LITTLE BROTHER. JUST BECAUSE YOU'RE EXPECTED TO BE THE NEXT ALPHA WOLF
IN THE END OUR FATHER IS AN ALPHA WOLF THAT NO ONE LISTENS TO.
ATTITUDE LIKE THAT WILL ONLY WEAKEN OUR PACK.
GIVE THANKS TO OUR FOOD? ONLY SAY THAT NEXT TIME IF YOU'RE THE ALPHA WOLF.
I DON'T APPRECIATE YOUR ADVICE.
COLLGH...
AH.

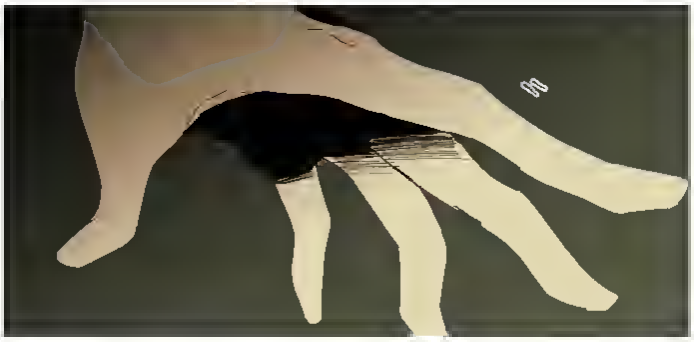
tremble
tremble
PLEASE...

I'M BEGGING YOU.
PLEASE FINISH ME...

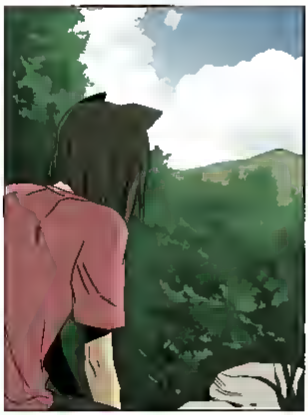
...
IT HURTS SO
MUCH...PLEASE...

I'M BEG...GING YOU...

I'm thankful to you
so I can do it



I'll give you a
painless death. And,



We'll never ever
be able to be friends

Is what I thought

짐승수컷고등학교
IN THE WILD
호그림 비누끼

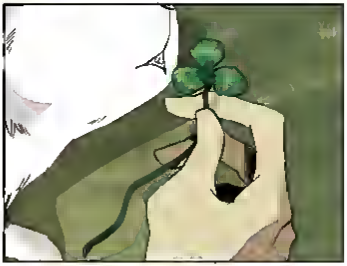
Credit Page Design Based on "Superhero" by Automatto

Title: School in the Wild Ch. 41
Author: Binukki
Published On: Daum

Translation/Typesetting: Saranghachi

"If I'm born again,
I'll be a stronger animal than you."

We'd never ever be
able to be friends



is what I thought

tremble
tremble
I-IT CAN'T BE.
gulp...
THIS HAS TO BE A LIE...
.....
MOMMY AND DADDY...

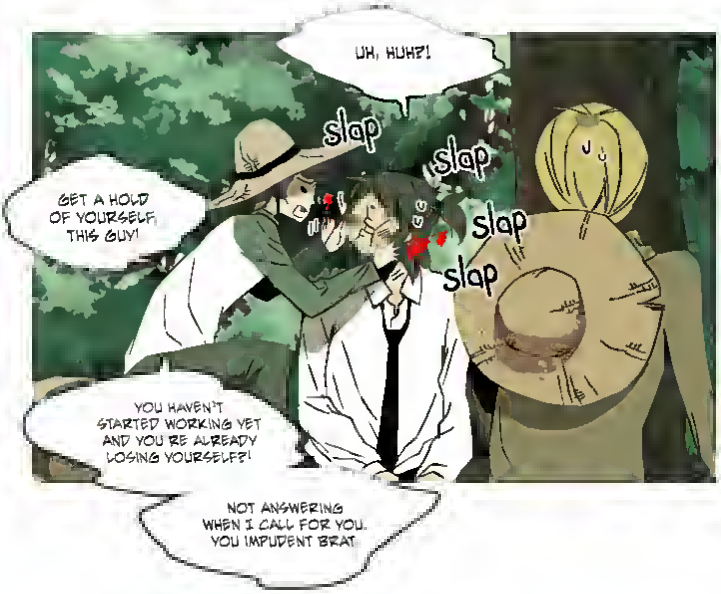
짐승수컷 고등학교

SCHOOL IN THE WILD

Episode 41. Kim Neukdae's Melancholy. (3)

NEUKDAE?!
KIM NEUKDAE!
.....
NEUKDAE HYUNG?!
...

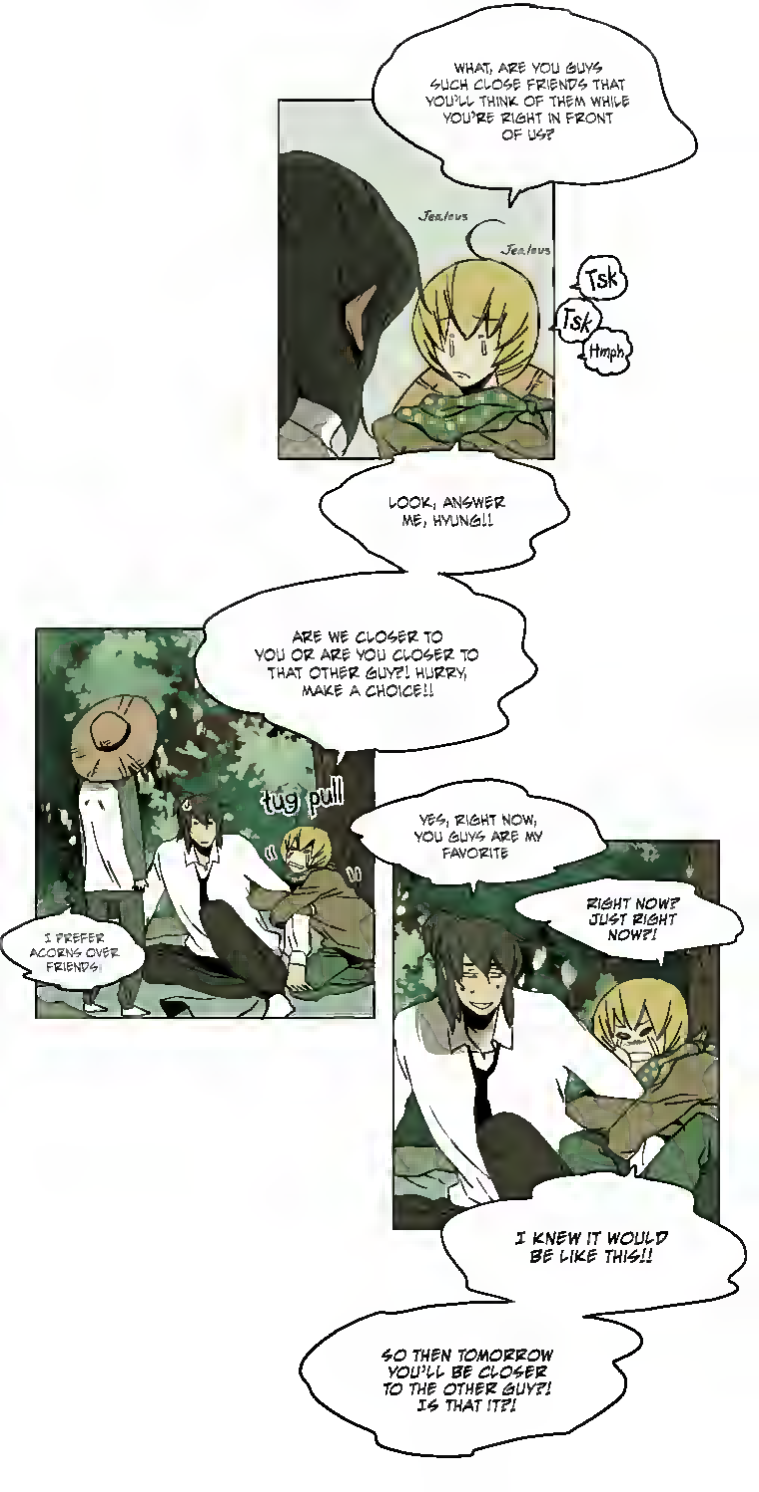
SL
AP
HEY, MUTT!!


UH, HUH?!
slap
slap
slap
slap
GET A HOLD OF YOURSELF, THIS GUY!
YOU HAVEN'T STARTED WORKING YET AND YOU'RE ALREADY LOSING YOURSELF?!
NOT ANSWERING WHEN I CALL FOR YOU. YOU IMPUDENT BRAT.

.....
stare
HYUNG, WERE YOU SO DEEP IN THOUGHT THAT YOU DIDN'T HEAR WHAT WE WERE SAYING?
puff
puff
WHAT THOUGHTS? HE JUST LIVES HIS WHOLE LIFE FREE OF DISTRACTION, MR. KIM NEUKDAE.

CTN: I USED "MR. NEUKDAE" BUT HE REFERS TO NEUKDAE AS A "SEONSAENG" OR "TEACHER" BC OF THE WAY HE'S DRESSED)

AH, SORRY.
I WAS JUST...
SUDDENLY THINKING OF AN OLD FRIEND FOR A BIT...
WHAT?! DON'T LIE!
A MUTT LIKE YOU REALLY HAS A FRIEND?! WHO IS THE STUPID GUY WHO'D BE YOUR FRIEND?!
...YOU'RE MY FRIEND.
Stup
Guy
.....


WHAT, ARE YOU GUYS SUCH CLOSE FRIENDS THAT YOU'LL THINK OF THEM WHILE YOU'RE RIGHT IN FRONT OF US?
Jealous
Jealous
Tsk
Tsk
Hmph
LOOK, ANSWER ME, HYUNG!!
ARE WE CLOSER TO YOU OR ARE YOU CLOSER TO THAT OTHER GUY?! HURRY, MAKE A CHOICE!!
tug pull
I PREFER ACORNS OVER FRIENDS!
YES, RIGHT NOW, YOU GUYS ARE MY FAVORITE
RIGHT NOW? JUST RIGHT NOW?!
I KNEW IT WOULD BE LIKE THIS!!
SO THEN TOMORROW YOU'LL BE CLOSER TO THE OTHER GUY?! IS THAT IT?!

IT'S NOT LIKE THAT...
THAT GUY, HE DIED A YEAR AGO.
Shock
.....
SNORE...
DON'T SUDDENLY PRETEND TO SLEEP...
NO, YOU DON'T NEED TO FEEL SO EMBARASSED.

IT'S IN THE PAST.
I JUST THINK ABOUT HIM SOMETIMES. DON'T MIND ME.
.....
THAT'S RIGHT, NOW THAT I THINK OF IT.....

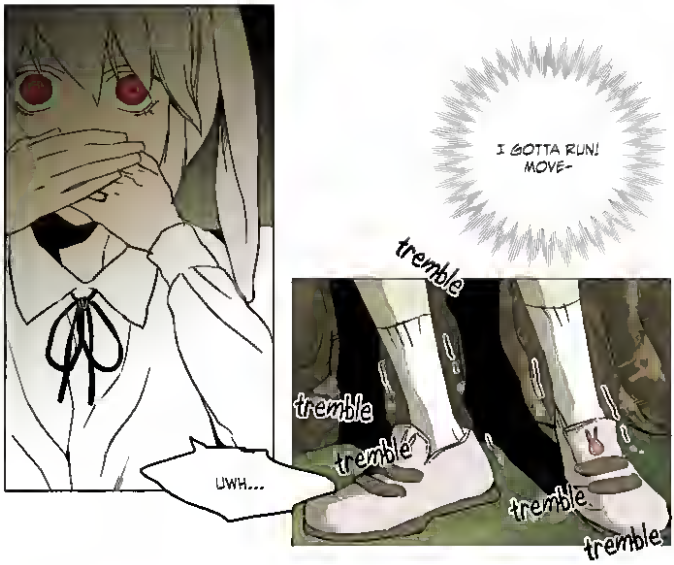
WHEN I FIRST MET THAT GUY
JUST LIKE HOW OHRI IS AFRAID OF THOSE PREDATOR KIDS, NO EVEN MORE THAN THAT...
HE WAS TERRIFIED OF ME.

rustle
.....

WHO'S THERE?

HE'S FOUND ME. WHAT DO I DO?!

I GOTTA RUN! MOVE-



tremble

PLEASE, MOVE!!

UWH...

WHAT, A HARE?
WAIT,
IT CAN'T BE, THAT GUY...

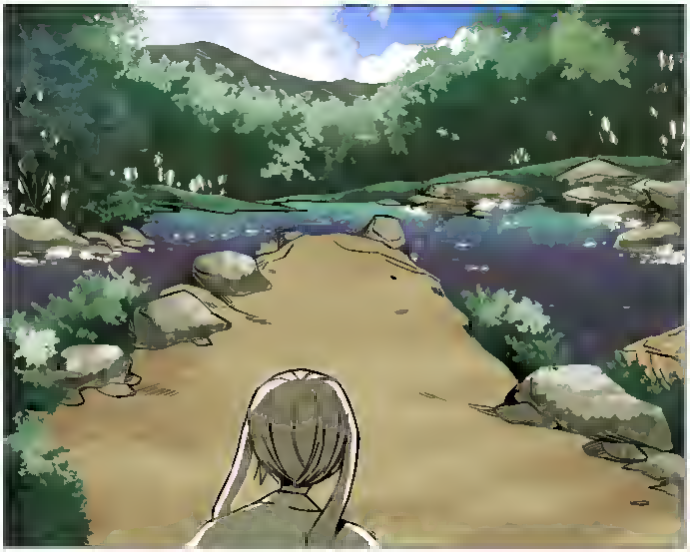
WAIT, HOLD UP!!
DASH

HE'S CHASING ME. WHAT DO I DO?

THAT GUY LOOKS LIKE A YOUNG WOLF
pant
pant
pant
MAYBE I CAN LOSE HIM!
pant
IT STOPPED GOING UPHILL... BUT I M CLUMSY GOING DOWNHILL
pant
pant

BUT, WHERE DOES THIS ROAD LEAD TOO?
IS THIS THE END OF THE ROAD?!
SO...BRIGHT.

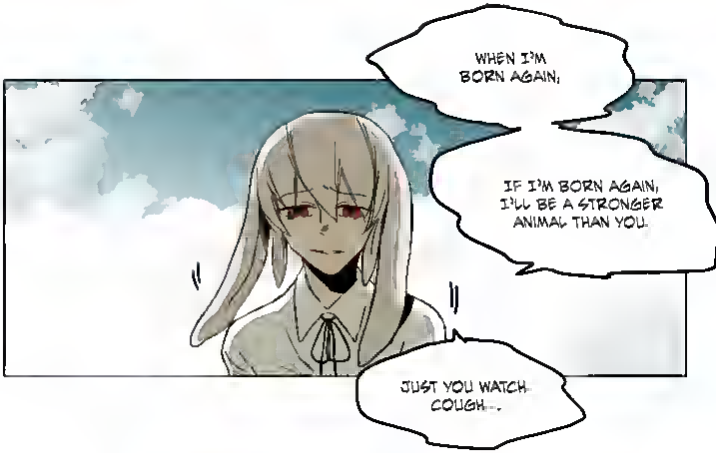
AH, THE ROAD...



AH,
YOU FINALLY STOPPED. WAIT...
!!
turn
WAIT, HOLD ON. HAA, HAA...I HAVE SOMETHING TO SAY.
.....
WHY ARE YOU RABBIT GUYS SO FAST...
DIDN'T YOU SEE THE CLIFF, WHY WOULD YOU RUN THIS WAY?
pant
pant
pant
YOU HERBIVORES SCARE TOO EASILY.
WH-WHAT DO I DO?
flinch

splash
splash
THIS IS THE END
SO THIS IS HOW I'M GONNA DIE
LOOK.
WON'T YOU COME HERE. ISN'T STANDING OVER THERE SCARY?
DON'T WORRY I WON'T EAT YOU.
YOU DON'T HAPPEN TO BE THE CHILD OF THOSE RABBITS, ARE YOU?
flinch
...THIS GUY,
HE HURT MY ENTIRE FAMILY. THAT'S TOO MUCH. HE'S COMMITTED A CRIME AGAINST THEM.

...YES. THEY WERE MY PARENTS.
YOU CARNIVORES, I REALLY HATE YOU GUYS! I WON'T DO WHAT YOU SAY.
YOU'LL NEVER CATCH ME.
WHAT ARE YOU...
WAIT JUST A MINUTE...


WHEN I'M BORN AGAIN,
IF I'M BORN AGAIN, I'LL BE A STRONGER ANIMAL THAN YOU.
JUST YOU WATCH. COUGH...

crumble

YOU IDIOT!!

STOP!!